

# ΧΗΜΙΚΑ ΧΡΟΝΙΚΑ

ΜΗΝΙΑΙΟΝ ΕΠΙΣΗΜΟΝ ΟΡΓΑΝΟΝ ΤΗΣ ΕΝΩΣΕΩΣ ΕΛΛΗΝΩΝ ΧΗΜΙΚΩΝ  
ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΟΝ, ΕΠΑΓΓΕΛΜΑΤΙΚΟΝ ΚΑΙ ΕΙΔΗΣΕΟΓΡΑΦΙΚΟΝ ΔΕΛΤΙΟΝ

Διοικούσα Έπιτροπή

Ιω. Κανδήλης, Ε. Τούλ, Γ. Κούμουλος, Μ. Βαρνάβας, Κ. Α. Μανωλκίδης, Γ. Δ. Παπαδημητρακόπουλος, Α. Κοντορράδης

## ΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΩΝ ΑΡΧΑΙΡΕΣΙΩΝ ΤΗΣ 3ης ΑΠΡΙΛΙΟΥ 1955

Κατά την Κυριακήν 3ην Ἀπριλίου 1955 καὶ ἀπὸ τῆς ἀνατολῆς μέχρι τῆς δύσεως τοῦ ἡλίου ἔλαβον χώραν εἰς τὸ ἐντευκτήριον τῆς Ε.Ε.Χ., αἱ ἀρχαιρεσίαι πρὸς ἀνάδειξιν τῆς νέας διοικήσεως τοῦ σώματος τῶν χημικῶν, αἱ προκηρυχθεῖσαι κατὰ τὴν Γ.Σ. τῆς 13ης Φεβρουαρίου 1955. Εἰς αὐτάς, κατόπιν τῆς δηλώσεως τοῦ προκατόχου Δ.Σ. ὑπὸ τὸν καθηγητὴν κ. Σ. Γαλανὸν ὅτι δὲν προτίθεται οὔτε ὡς σύνολον οὔτε μεμονωμένως διὰ τινῶν τῶν μελῶν του νὰ συμμετάσχη εἰς τὰς νέας ἀρχαιρεσίας, οὔτε ὑποδεικνύει διάδοχον συνδυασμὸν, ὑπῆρχεν ἓν μόνον ψηφοδέλτιον διὰ τὸ Δ.Σ. καὶ ἓν διὰ τὴν Δ.Ε. τοῦ Περιόδικου. Ταῦτα ἔτυχον, πλὴν μεμονωμένων διαγραφῶν, μεγάλης πλειοψηφίας. Διὰ τὸ Δ.Σ. ὑπεβλήθησαν ἐπίσης τὴν τελευταίαν στιγμὴν ἐλευθεραὶ τινες ὑποψηφίότητες.

Κατὰ τὰς ἀρχαιρεσίας αὐτάς ἐπὶ μελῶν ταμειακῶς τακτοποιημένων καὶ ἐπομένως δικαιουμένων ψήφου τῆς περιοχῆς Ἀθηνῶν—Πειραιῶς 629, προσήλθον καὶ ἐψήφισαν 372. Ἐπὶ δικαιουμένων δὲ ψήφου ἐκ τῶν ἐπαρχιῶν 102, ἀπέστειλαν ψηφοδέλτια 34. Δηλ. ἐπὶ συνόλου ταμειακῶς ἐν τάξει 731 ἐψήφισαν 406.

### Τὸ νέον Δ. Σ. τῆς Ἐνώσεως

Μετὰ τὴν παρέλευσιν τῶν ὑπὸ τοῦ Κανονισμοῦ προβλεπομένων νομίμων προθεσμιῶν τὸ νέον Δ.Σ. συνήλθε τελικῶς καὶ κατηρτίσθη εἰς σῶμα κατὰ τὴν συνεδρίαν τῆς 22ας Ἀπριλίου ὡς ἀκολουθῶς:

Πρόεδρος Κων. Νεῦρος, Ἀντιπρόεδρος Ἀγγ. Μαρανῆς, Γεν. Γραμματεὺς Γεωργ. Δ. Παπαδημητρακόπουλος, Ταμίας Ἀθ. Κοντορράδης, Κοσμήτωρ Χρ. Μαρκόπουλος καὶ μέλη Ἀλεξ. Μαῦσειδης, Ἰωάν. Ἰωαννίδου, Ἀν. Τσέτης καὶ Γεωργ. Ρεγκούτας.

Ἐπὶ τοῦ Δ.Σ. ὠρίσθη ἐπίσης ὁ ἐκ τῶν μελῶν αὐτοῦ κ. Τσέτης ὡς βοηθὸς Γεν. Γραμματεὺς.

Τὰ ἄλλα συμβούλια τῆς Ἐνώσεως ἐψηφίσθησαν ὡς εἶχον ὑποδειχθῆ καὶ ἔχουν ὡς ἀκολουθῶς:

Πρωτοβάθμιον Πειθαρχικὸν Συμβούλιον. Τακτικὰ μέλη: Γ. Γεωργακόπουλος, Κλ. Βούρβουλης καὶ Γ. Ζέππος. Ἀναπληρωματικά: Δ. Ἰωαννίδης, Β. Βλάχος καὶ Ἀγ. Ἀντωνόπουλος.

Δευτεροβάθμιον Πειθαρχικόν. Τακτικὰ μέλη: Θ. Τσιρώνης καὶ Ν. Καρνῆς. Ἀναπληρωματικά: Ζωὴ Μελά—Ἰωαννίδου καὶ Μ. Γεωργαλάκης.

Ἐξελεγκτικὴ Ἐπιτροπὴ. Τακτικὰ μέλη: Μ. Παλαιογιάννης, Κ. Φραγκίσκος καὶ Κ. Ἀδαμίδης. Ἀναπληρωματικά: Α. Πολυχρονόπουλος, Θ. Ἀργυρίου καὶ Γ. Μαργωμένου.

### Ἡ νέα Δ. Ε. τῶν « Χημικῶν Χρονικῶν »

Ἡ ἐκ τῶν ἀρχαιρεσιῶν προελθοῦσα ἐπιτροπὴ κατηρτίσθη εἰς σῶμα κατὰ τὴν συνεδρίαν τῆς 28ης Ἀπριλίου ὡς ἀκολουθῶς:

Διευθυντὴς Συντάξεως Ἰωαν. Κανδήλης, Γεν. Γραμματεὺς Ἐρνέστος Τούλ καὶ μέλη Γεωργ. Κούμουλος, Μιλ. Βαρνάβας καὶ Κων. Α. Μανωλκίδης. Ἐπίσης ἐκ τοῦ Δ.Σ. τῆς Ἐνώσεως, κατὰ τὰ ὑπὸ τοῦ Ὄργανισμοῦ προβλεπόμενα, συμμετέχουν ὁ Γεν. Γραμματεὺς αὐτῆς Γ. Παπαδημητρακόπουλος ὡς μέλος καὶ ὁ Ταμίας Ἀθ. Κοντορράδης ὡς διαχειριστής.

Ὁ ἐκ τῶν μελῶν τῆς ἐπιτροπῆς κ. Μιλ. Βαρνάβας ὠρίσθη ὡς ἀναπληρωτὴς Γεν. Γραμματεὺς αὐτῆς.

Οἱ κατὰ τὰς ἀρχαιρεσίας ἐκλεγέντες ὡς ἀναπληρωματικά μέλη τῆς ἐπιτροπῆς ἔχουν ὡς ἀκολουθῶς: Κων. Μπέζας, Μαρία Περτέση καὶ Παῦλος Δημοστάκης.

## ΕΚΚΛΗΣΙΣ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΧΗΜΙΚΟΥΣ

### ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΚΤΑΚΤΟΝ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗΝ ΕΝΙΣΧΥΣΙΝ ΤΗΣ ΕΝΩΣΕΩΣ

Συνάδελφοι,

Τὰ Σωματεῖα καὶ αἱ Ὄργανώσεις εἰς τὸν τόπον μας εἶναι συνήθως πτωχά. Καὶ δὲν εἶναι μὲν σκοπὸς τὸ πλῆρες Ταμεῖον διὰ μίαν Ὄργανωσιν, οὔτε κἂν ἀπαραίτητον. Χωρὶς ὅμως τὰ στοιχειώδη μέσα εἶναι ἀδύνατον νὰ δρᾷ ὁμαλῶς ἓν Σωματεῖον καὶ νὰ ἐπιτελῇ τὸν προορισμὸν του.

Ἀναγνωρίζομεν ὅτι ἀπὸ τοὺς ἀνέργους καὶ τοὺς δυσπραγοῦντας συναδέλφους δὲν θὰ ἦτο ὀρθὸν νὰ ἀπαιτήσωμεν οἰκονομικὴν ἐνίσχυσιν πέραν τῶν κατὰ νόμον ταμειακῶν πρὸς τὴν Ἐ-

νωσιν ὑποχρεώσεών των. Οἱ ἐργαζόμενοι ὅμως, οἱ ὅποιοι, χάριτι θεῆς, εἶναι οἱ πολλοί, δὲν δικαιολογοῦνται ὅταν καθυστεροῦν τὴν συνδρομὴν των. Ἐπὶ πλέον οἱ ἄλλοι, οἱ ὀλίγοι, οἱ ὅποιοι ηὔτυχθησαν νὰ εὐρίσκωνται ἐπὶ κεφαλῆς ἐπιχειρήσεων ἢ ὀργανισμῶν, παρακαλοῦνται νὰ ἐνισχύσουν τὴν προσπάθειάν μας καὶ πέραν τῆς τακτικῆς συνδρομῆς, κατὰ γενναίαν προαίρεσιν ἐκαστος.

Παντὶ ᾧ ἐδόθη πολὺ, πολὺ ζητηθῆσεται παρ' αὐτοῦ.

Μετὰ συναδελφικῶν χαιρετισμῶν

ΤΟ ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ  
ΤΗΣ ΕΝΩΣΕΩΣ ΕΛΛ. ΧΗΜΙΚΩΝ

## ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ ΕΠΙ ΤΟΥ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΟΣ ΤΩΝ ΧΗΜΙΚΩΝ ΧΡΟΝΙΚΩΝ

Ἡ νέα Δ.Ε. τοῦ Περιοδικοῦ, περιβληθεῖσα διὰ τῆς ψήφου τοῦ σώματος τῶν χημικῶν, εἶναι ἀποφασισμένη ὅπως ἐφαρμογή καθ' ὅλην τὴν ἑκτασίον τὸ πρόγραμμα ἀναδιοργανώσεως αὐτοῦ, τὸ ὁποῖον ἐξήγγειλε πρὸ τῶν ἀρχαιρεσιῶν καὶ διὰ τὴν ἐφαρμογὴν τοῦ ὁποῖου ἐζήτησε τὴν εὐρυτέραν ὑποστήριξιν τῶν συναδέλφων. Ἡ ὁμόθυμος ὑπερψήφισις αὐτῆς πρέπει νὰ ἐρμηνευθῆ ὄχι μόνον ὡς ἔκφρασις ἐμπιστοσύνης πρὸς τὰ ἀπαρτίζοντα αὐτὴν άτομα, ἀλλὰ καὶ ὡς υἱοθέτησις τοῦ ἐν λόγῳ προγράμματος, οἱ ὅροι τοῦ ὁποῖου ἔτυχον εὐρείας γνωστοποιήσεως καὶ διὰ σχετικῆς ἀνακοινώσεως διὰ τῶν σελῶν τοῦ Περιοδικοῦ (1955B τ. 1-2 σ. 17) καὶ δι' ἐγκυκλίου ἀποσταλείσης εἰς ἐν ἑκάστον τῶν μελῶν τῆς Ἑνώσεως. Δὲν συντρέχει ἐπομένως λόγος ὅπως ἐπανέλθωμεν ἐκ νέου ἐπὶ τῶν λεπτομερειῶν αὐτοῦ.

Ἡ Δ.Ε. ἐπὶ τῇ ἀναλήψει τῶν καθηκόντων της θεωρεῖ ὡς πρώτην ὑποχρέωσίν της νὰ δηλώσῃ ὅτι ἡ ἐπιδιωκόμενη ριζικὴ ἀλλαγὴ τοῦ ἐν τῷ Περιοδικῷ ὑφιστάμενου καθεστώτος, ἣτις εἶναι ἀπόρροια τῶν σήμερον ἐπικρατουσῶν ἀντιλήψεων καὶ τῆς τελευταίας προσπάθειας ἀναδιοργανώσεως τοῦ κλάδου ἣς ἠγείται τὸ νέον Δ.Σ. τῆς Ε.Ε.Χ., δὲν ὑπέχει τὴν ἔννοιαν παραγνωρίσεως τῶν προσπαθειῶν καὶ τοῦ συντελεσθέντος ἔργου τῶν προκατόχων της. Ἀναγνωρίζει δὲ ὅτι ἡ μειωμένη στάθμη ὡς πρὸς τὴν ἑκτασίον, τὸν πλοῦτον καὶ τὸ ἐνδιαφέρον τῆς ὕλης ἤτο φυσικὸν ἀποτέλεσμα τῶν ἐπικρατουσῶν κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη καταθλιπτικῶν συνθηκῶν ἐν τῷ κλάδῳ. Τῆς ἐλλείψεως δηλ. οἰκονομικῶν μέσων, τῆς ἀπροθυμίας τῶν συναδέλφων πρὸς ἐπιστημονικὴν συνεργασίαν, τῶν δεσμευτικῶν διατάξεων τῶν κανονισμῶν κτλ. Ἐχούσα μάλιστα ἡ νέα Δ.Ε. ἀκριβῶς ὡς παράδειγμα τὸ ἀγαθὸν ἔργον τῶν προκατόχων της, εἶναι ἀποφασισμένη, πρὸς ὑπερπήδησιν τῶν ἀνωτέρω δυσκολιῶν, νὰ καινοτομήσῃ μὲ ἀποφασιστικὰ μέτρα.

Δύο εἶναι αἱ βασικαὶ ἀρχαὶ τὰς ὁποίας θέτει καὶ ἄνευ τῆς πραγματοποιήσεως τῶν ὁποίων οὐδὲν τὸ ἀξιόλογον εἶναι δυνατόν νὰ ἐπιτευχθῆ:

1ον. Ἡ ἐπαρκὴς οἰκονομικὴ ἐνίσχυσις τοῦ Περιοδικοῦ δι' ἐκτάκτων εἰσφορῶν, αἵτινες, μετὰξὺ ἄλλων πηγῶν, φυσικὸν εἶναι ὅπως προέλθουν ἐπίσης καὶ ἐκ τῶν συναδέλφων τῶν οἰκονομικῶς εὐπορούντων.

2ον. Ἡ ἐπιστημονικὴ συνεργασία διὰ τῆς δημιουργίας μετὰξὺ εὐρυτέρου κύκλου συναδέλφων καταλλήλου συγγραφικῆς κινήσεως.

Ἐφ' ὅσον οἱ ἀνωτέρω ὅροι ἀρχίσουν πραγματοποιεῖσθαι, θὰ προχωρῆ προοδευτικῶς καὶ ἡ δελτίωσις τοῦ Περιοδικοῦ κατὰ τὰ ἐξαγγελθέντα διὰ τοῦ νέου προγράμματος. Εἶναι προφανὲς ὅτι ἡ ἐπιδιωκόμενη ἀλλαγὴ δὲν εἶναι δυνατόν νὰ συντελεσθῆ ἀπὸ τοῦ ἐνὸς τεύχους εἰς τὸ ἄλλο. Καὶ δι' αὐτὸ τὰ προσεχῆ τοιαῦτα πρέπει νὰ κριθοῦν μετ' ἐπιεικείας.

Ἡ Δ.Ε. ἔχει τὴν ἐλπίδα ὅτι δεόντως ὑποστηριζομένη θὰ ὀλοκληρώσῃ τὴν ἀναδιοργανωτικὴν της προσπάθειαν ἐντὸς τοῦ 1955 ὥστε ἐπὶ τῇ ἐνάρξει τοῦ προσεχοῦς ἔτους 1956, τὸ ὁποῖον εἶναι καὶ τὸ 21ον ἔτος ἐκδόσεως καὶ ἀποτελεῖ χρονικῶς σταθμὸν εἰς τὴν ἱστορίαν τοῦ Περιοδικοῦ μας, νὰ ἔχη τοῦτο προσλάβει πλήρως τὴν προβλεπομένην νέαν μορφήν του.

Τὸ νέον πρόγραμμα τῆς Δ.Ε., εἰς τινὰ σημεῖα, εὐρίσκειται εἰς ἀντίθεσιν πρὸς τὸν ὑφιστάμενον Ὀργανισμὸν τοῦ Περιοδικοῦ. Παρ' ὅτι δὲ τοῦτο ἐμμέσως, διὰ τῶν τελευταίων ἀρχαιρεσιῶν, ἔτυχε τῆς ἐγκρίσεως τοῦ σώματος, θὰ ἐπιδιωχθῆ ὅπως καὶ ἐπισημότερον καθιερωθῆ διὰ τροποποιήσεως τῶν σχετικῶν διατάξεων.

Πρὸς τοῦτο ἡ Δ.Ε. εἰς προσεχῆ Γ.Σ. τῆς Ἑνώσεως θὰ ἐισηγηθῆ τὴν ψήφισιν τῶν τροποποιητέων διατάξεων τοῦ Ὀργανισμοῦ. H Δ.Ε. τῶν Χ.Χ.

## ΕΚΚΛΗΣΙΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΑΠΟΣΤΟΛΗΝ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗΣ ΥΛΗΣ

Εἶναι προφανὲς ὅτι διὰ νὰ προσλάβουν τὰ «Χημικὰ Χρονικά» τὴν μορφήν καὶ ἐμφάνισιν τὴν ὅποιαν ἔχει προγραμματίσει ἡ Δ.Ε. τὼν πρέπει πρωτίστως νὰ ἀποκτήσουν ἐνδιαφέρουσαν καὶ πλουσίαν ὕλην. Τοῦτο ἀποτελεῖ βασικὴν προϋπόθεσιν διὰ τὴν πρόδον αὐτῶν. Ποιούμεθα ἐπομένως ἐκκλησίαν, πρὸς ὅλους τοὺς συναδέλφους, τόσοσιν τοὺς ἀσχολουμένους μὲ τὴν καθαρὰν ἐπιστημονικὴν ἔρευναν ὅσον καὶ τοὺς ἐργαζομένους ἐν τῇ βιομηχανίᾳ, ὅπως ἐνίσχουσιν τὴν προσπάθειάν μας μὲ τὴν ἀποστολὴν συνεργασίας οἰασθῆποτε ἐιδικότητος τῆς ἐπιστήμης μας, προσηρμοσμένης πρὸς τὰς κατευθύνσεις τὰς προβλεπομένας ὑπὸ τοῦ νέου προγράμματος. Ἡ Δ.Ε. πρέπει νὰ ἔχη ἀπόθεμα ὕλης καὶ ὄχι, ὅπως συνέβη μὲ τὸ παρὸν τεύχος, νὰ ἐρευνᾷ πρὸς ἐξέυρεσιν της κατὰ τὴν τελευταίαν στιγμὴν. Χωρὶς τὴν τοιαύτην εὐχέραιαν ἢ τακτικὴ ἐκδοσις τοῦ Περιοδικοῦ, τὴν ὅποιαν ἐπιδιώκει ἡ Ἐπιτροπὴ του, εἶναι προφανὲς ἀδύνατος.

## Ὁδηγία ἐπὶ τῆς μορφῆς τῆς συνεργασίας

Αἱ πρωτότυποι ἐργασίαι, μελέται ἢ ἄρθρα, γενικοῦ ἢ ἐιδικοῦ ἐνδιαφέροντος, αἱ προοριζόμεναι πρὸς δημοσίευσιν, δεόν νὰ ἀποστέλλωνται ὑπὸ τὴν τελειωτικὴν τῶν μορφήν εἰς δύο ἀντίτυπα καὶ κατὰ τὸ δυνατόν δακτυλογραφημένα. Τὰ σχεδιαγράμματα καὶ αἱ εἰκόνες, πρὸς εὐκολίαν, δυνατόν νὰ περιορίζωνται εἰς ἓν ἀντίτυπον. Ἡ ἑκτασίς πρέπει ἐπίσης νὰ εἶναι περιορισμένη καὶ ἀνάλογος πρὸς τὸ ἐνδιαφέρον τοῦ ὑπὸ διαπραγμάτευσιν θέματος.

Ὁ συγγραφεὺς πρέπει νὰ δηλώσῃ τὰς διευθύνσεις του, οἰκίας καὶ γραφείων, καὶ τοὺς ἀριθμοὺς τηλεφώνου

του ὥστε νὰ εἶναι δυνατόν ν' ἀναζητηθῆ ἀνά πάσαν στιγμὴν.

Τὰ ἀποστέλλόμενα δημοσιεύονται κατ' ἀρχὴν κατὰ σειράν προτεραιότητος ἐν συνδυασμῷ πρὸς τὸ ἐνδιαφέρον τοῦ θέματος καὶ τὰ προγενέστερα δημοσιεύματα τοῦ Περιοδικοῦ. Διότι, ὅπως εἶναι φυσικόν, δὲν εἶναι ὀρθόν εἰς δύο διαδοχικὰ τεύχη νὰ δημοσιευθοῦν παραπλήσιοι μελέται οὔτε νὰ διατίθεται μεγάλη ἑκτασίς τοῦ ἰδίου τεύχους διὰ μελέτας ἐνὸς μόνου κλάδου τῆς χημείας. Ἐφ' ὅσον ἐπομένως ἡ σύνταξις ἔχη εἰς τὴν διάθεσίν της ὕλην ποικίλην πρέπει καὶ τὸ περιεχόμενον τοῦ τεύχους νὰ παρουσιάζῃ ἀνάλογον ποικιλίαν θεμάτων.

Οἱ συγγραφεῖς θὰ συμμετέχουν εἰς τὰς τυπογραφικὰς διορθώσεις διὰ τοῦ ἐλέγχου τοῦ δευτέρου δοκίμιου αὐτῶν. Τοῦτο θὰ τοὺς ἀποστέλλεται, ἄνευ τοῦ χειρογράφου, ἐπὶ τῷ ὄρω τῆς ἐπιστροφῆς ἐντὸς 48 ὡρῶν. Ἐὰν τὰ δοκίμια καθυστερήσουν, ἢ σύνταξις θὰ ἔχη τὸ δικαίωμα καὶ ἄνευ αὐτῶν νὰ προβαῖνῃ εἰς τὴν ἐκτύπωσιν. Δεδομένου ὅτι τὸ Περιοδικὸν θὰ παρακολουθῆται διὰ τὰ τυπογραφικὰ λάθη παρ' εἰδικὸν διορθωτοῦ, ὁ συγγραφεὺς δεόν νὰ περιορίζεται εἰς τὰ τυχόν διαφεύγοντα οὐσιαστικὰ λάθη τοῦ κειμένου. Κατὰ τὰς διορθώσεις πρέπει ν' ἀποφεύγωνται προσθηκαὶ ἢ μεταβολαὶ τοῦ κειμένου.

Ἡ Δ.Ε. θέτουσα σήμερον τὰς γενικὰς ταύτας γραμμάς ὑπ' ὄψιν τῶν συναδέλφων ἐπιφυλάσσει ὅπως ρυθμίσῃ ἐπὶ τὸ συστηματικώτερον τὰ διέποντα τὴν ὕλην καὶ τὴν διάταξιν αὐτῆς ἐν τῷ Περιοδικῷ δι' εἰδικὸν κανονισμὸν καταρτισθησομένου ἐν καιρῷ.

H Δ.Ε. τῶν Χ.Χ.

## Η ΓΝΩΜΗ ΤΗΣ ΣΥΝΤΑΞΕΩΣ

**Ο μεταξύ των μελών της Ένώσεως προκηρυχθείς χρηματικός έρανος.** Το νέον Δ. Σ. της Ένώσεως και η νέα Δ.Ε. των Χημικών Χρονικών ανέλαβον τὰ καθήκοντά των με τελείως κενὰ τὰ Ταμεία. Ένας κλάδος όσονδήποτε και έάν είναι σημαντικός δι' αὐτήν ταύτην τήν ύπαρξιν τής Χώρας, όσονδήποτε και έάν μοχθή και έάν τοιαύτας προσφέρει ύπηρεσίας ύπέρ τής αύξήσεως τοῦ έθν. πλούτου, όσονδήποτε και έάν διαπνέεται από τό άνώτερον πνεύμα τής μελέτης και έρεύνης, είναι μοιραίον νά άγνοήται από τό κοινωνικόν σύνολον, χωρίς τήν κατάλληλον προβολήν τών προσπαθειών του διά μέσου τής καλώς λειτουργούσης επαγγελματικής του όργανώσεως. Και είναι γνωστόν ότι ό κλάδος μας ήγνοήθη—διά νά μή μεταχειρισθώμεν τόν κυριολεκτικώτερον όρον: κατεδιώχθη—κατά τήν μεταπολεμικήν περίοδον. Άλλά τοῦτο ήτο φυσικόν νά συμβῆ. Αί προσπάθειαι τής έπιστημονικής και επαγγελματικής του όργανώσεως ύπῆρξαν σκιώδεις. Τοῦτο δέ δι' λόγω άδιαφορίας τών έκάστοτε διοικήσεων αλλά έξ αίτίας τής παντελοῦς έλλείψεως τοῦ συλλογικοῦ πνεύματος και τών άπαραιτήτων μέσων. Οί χημικοί, οί όποιοί εις τās βιομηχανίας των χρησιμοποιούν διαφόρους μορφάς κινητηρίου δυνάμεως και οὔτω μόνον έπιτυγχάνουν τήν παραλαβήν έκλεκτῶν προϊόντων, είναι περιεργον πῶς έχουν τήν άξίωσιν ή ιδική των όργανώσεως, από τήν όποιαν έξαρτάται αὐτή αὐτή ή ύπαρξις των, νά άποδιδῆ χωρίς τήν κινητήριον δύναμιν, ήτις δι' αὐτήν είναι τό χρήμα.

Τό Δ.Σ. όρθῶς έθεσε τό ζήτημα. 'Η Ένωσις πρέπει νά κινηθῆ ταχέως και δι' όλων τών μέσων. Πρέπει πρωτίστως νά αναδιοργανωθῆ επί νέων βάσεων, πρὸς τοῦτο δέ άπαιτοῦνται άφθονα μέσα. Δηλ. χρήμα, πολὺ χρήμα!

Η άρξαμένη προσπάθεια δέν είναι δυνατόν νά ίκανοποιηθῆ από μόνας τās συνδρομάς τών μελών, όσονδήποτε και έάν τακτικῶς και από όλους καταβάλλωνται. Δέν είναι δυνατόν νά έχουν τήν άξίωσιν οί συνάδελφοι, με τās 120 δραχμάς τής έτησίως συνδρομῆς των, νά καλυφθοῦν οί δαπάναι τής διατηρήσεως εύπρεπούς έντευκτηρίου, τής συντηρήσεως τής βιβλιοθήκης, τής μισθοδοσίας τοῦ προσωπικοῦ, τής έκδοσεως άρτίου περιοδικοῦ και τώσαν άλλων. Οὔτε επί πλέον αὐτῶν νά άντιμετωπισθοῦν αἱ έπίγειουσι ανάγκαι τής προβλεπομένης ριζικώτερας αναδιοργανώσεως.

Πρέπει έπομένως νά έξευρευθοῦν άμέσως σημαντικοί έκτακτοι πόροι και νά έπιδιωχθῆ ή δι' άλλων μέσων αύξησις τών τακτικῶν τοιοῦτων, επί πλέον τών συνδρομῶν. Έν τῷ μεταξύ όμως ύφίστανται πολλαί ανάγκαι τās όποιās, δίδοντες πρώτοι ήμεῖς τό παράδειγμα, πρέπει νά καλύψωμεν δι' ένός έφ' άπαξ έράνου μεταξύ τών Χημικῶν. Φυσικά, θά στραφώμεν έν συνεχείᾳ και εις όλους εκείνους τούς παράγοντας, οί όποιοί είναι εις θέσιν νά γνωρίζουν τί όφείλει τό σύνολον εις τούς χημικούς.

Είναι άληθές δι' μεγάλη μερίς συναδέλφων εύρίσκειται έν άνεργία, ύποαπασχολείται ή έργάζεται άντι έξευτελιστικής άντιμισθίας, υπάρχουν όμως και πολλοί οίκομικῶς εύπραγόντες, όπως και Ικανός άριθμός σημαντικῶς εύπόρων. Οί άνήκοντες εις τās κατηγορίας αὐτάς, διά τούς όποιους ό κλάδος είναι υπερίφανος, είναι εις θέσιν νά συνεισφέρουν έκαστος, κατά δύναμιν, ύπέρ τοῦ έπιδιωκόμενου μεγάλου σκοποῦ. Έχουν ύποχρέωσιν όλοι αὐτοί και άπέναντι τών συναδέλφων των και άπέναντι τής κοινωνίας και άπέναντι τών ίδίων των συμφερόντων. Και ειμεθα βέβαιοι ότι με προθυμίαν και ένθουσιασμόν θά άνταποκριθοῦν εις τό κήρυγμα αὐτό τοῦ Δ. Σ. Έχομεν άπόλυτον τήν πεποίθησιν ότι δέν θά διαψεύσουν τās έλπίδας τοῦ Σώματος.

**Αί άπέναντι τοῦ Ταμείου οικονομικαί ύποχρέωσεις τών Χημικῶν.** Εἰς άλλην στήλην δημοσιεύομεν άρθρον επί τής σημερινῆς οικονομικῆς καταστάσεως τοῦ Ταμείου Έπικουρικής Ασφάλσεως Χημικῶν. Όπως από αὐτό θά ίδοῦν οί συνάδελφοι ή περιουσία του παραμένει πάντοτε περιωρισμένη, παρ' ότι δέ τὰ έξοδά του άνταποκρίνονται σχετικῶς εις τās δαπάνας, δέν δύναμεθα νά εἴπωμεν ότι διανύει έξαιρετικῶς άνθηρὰν περίοδον. Δεδομένου ότι πολλα προσφέρουν διά τής εργασίας των οί Χημικοί ύπέρ τοῦ κοινωνικοῦ συνόλου και ότι είναι οί κυριώτεροι συντελεσταί τής συνεχούς αύξήσεως τοῦ έθν. εισοδήματος, θά ήτο δίκαιον και φυσικόν ό οργανισμός αὐτός προστασίας τοῦ γήρατός των νά ήτο έκ τών πλέον οικονομικῶς ίσχυρῶν. Πάντοτε όμως άγνοούμενος και παραγκωνιζόμενος ό κλάδος μας ήξιώθη νά έχη ύπέρ τοῦ Ταμείου μόνον σκιώδεις τινές κοινωνικούς πόρους, άμεταβλήτους από δεκαετίας, οἵτινες κατόπιν τής ύποτιμήσεως τής δραχμῆς έχουν κυριολεκτικῶς κοινοτοποιηθῆ. Οί χημικοί δικαιούνται πολλα από τής πλευρᾶς αὐτῆς ν' άπαιτήσουν διά νά εύρίσκωνται όχι, όπως θά ήτο δίκαιον, εις τήν άνήκουσαν εις αὐτοῦς προέχουσαν θέσιν, αλλά τοῦλάχιστον εις τήν αὐτήν γραμμὴν μετά τών άλλων παραγωγικῶν έπιστημονικῶν κλάδων. Και τοῦτο έπεδιώξαμεν εις τό παρελθόν και ήδη με τήν άρξαμένην αναδιοργανωτικήν προσπάθειαν, θά τό αξιώσουν έντονώτερον. Έχουν όμως παραλλήλως πρὸς αὐτό και μίαν ιδικήν τήν στοιχειώδη ύποχρέωσιν. Νά καταβάλουν και οί ίδιοι τό λογικόν ασφάλιστρον τό όποιον δίδουν εις τὰ Ταμεία των όλοι οί άλλοι ήσφαλισμένοι τής Ελλάδος. Δέν είναι λογικόν και δίκαιον νά αξιούσιν, όταν έξέρχονται έκ τοῦ επαγγέλματος, τήν ίκανοποιητικήν σύνταξιν, ή όποία λόγω τής προσφερθείσης εργασίας ασφαλῶς τούς άνήκει, χωρίς και οί ίδιοι νά έχουν κατ' αναλογίαν οικονομικῶς συμβάλε, ύπέρ τοῦ Ταμείου των. Δέν είναι έπιτετραμμένον νά καταβάλουν μηνιαίως άνεξαρτήτως άποδοχῶν ως ασφάλιστρον δραχ. 24, ήτοι επί τοῦ συνήθους μέσου μισθοῦ μόνον 0,65%. Διότι δέν υπάρχει Ταμείον με ασφάλιστρον μικρότερον τοῦ 3% επί τών άποδοχῶν. Ακριβῶς διά νά έχωμεν τό θάρρος νά άπαιτήσωμεν όπως μας αναγνωρίσῃ τό Κράτος εκείνα τὰ όποια δικαιούμεθα, πρέπει και ήμεῖς νά δεχθώμεν όπως καταβάλωμεν εκείνα τὰ όποια στοιχειώδως ύποχρεούμεθα. Τό Δ.Σ. τοῦ Ταμείου έχει ύποχρέωσιν νά έπιδιώξῃ τήν τοιαύτην αύξησιν τοῦ ασφάλιστρον εις ποσοστιαίαν επί τών άποδοχῶν αναλογίαν. Φυσικά εις τήν περίπτωση αὐτήν ανάλογος θά πρέπει νά είναι και ή έκ μέρους τοῦ έργοδότη καταβολή.

**Ο νέος Νόμος διά τούς Χημικούς τών Μύλων.** Η Ένωσις Έλλήνων Χημικῶν έχει από μακροῦ επί τάπητος πλείστα ζητήματα τοῦ κλάδου αἵτινα χρήζουν νομοθετικῆς ρυθμίσεως. Δυστυχῶς όμως αἱ από έτών έπίμονοι προσπάθειαι τής δέν έτελεσφόρησαν.

Τοῦτο δέν πρέπει νά άποδοθῆ εις τήν έλλειψιν ένδιαφέροντος και καταλλήλου τρόπου χειρισμοῦ έκ μέρους τών έκάστοτε διοικήσεων. Περισσότερον βαρύνει τούς συναδέλφους τοῦ άρμοδίου Υπουργείου Έργασίας, οί όποιοί, παρ' ότι κατ' οὔσιαν τό διευθύνουν, οὔδέποτε έπέδειξαν διά τὰ συμφέροντα τοῦ κλάδου τό άπαιτούμενον ένδιαφέρον και τήν έπιβαλλομένην ένεργητικότητα. Οὔτω ό νέος Νόμος 3195, προστατευτικός μίᾳς μερίδος Χημικῶν τής βιομηχανίας, άποτελεῖ πραγματικῶς εύτυχές γεγονός και συγχρόνως φωτεινόν παράδειγμα. Διότι άποδεικνύει ότι, όταν τὰ αίτήματα είναι δίκαια και τό ένδιαφέρον τών κρατικῶν ύπαλλήλων τών χειριζόμενων τό θέμα πραγματικόν, οί Νόμοι δέν είναι κάτι τό άκατόρθωτον. Έν προκειμένω οί άρμόδιοι, οἵτινες είναι οί συνάδελφοί μας τοῦ Υπουργείου Έμπορίου, διά τήν θερμὴν συμποράσασίν των, ήτις και έπέφερε τό έπιδιωκόμενον άποτέλεσμα, είναι άξιοι ιδιαιτέρων εύχαριστιῶν.

## ΕΝΕΡΓΕΙΑΙ ΤΟΥ Δ.Σ. ΤΗΣ ΕΝΩΣΕΩΣ

Το νέον Δ.Σ. της Ε.Ε.Χ. κατά το βραχύ διάστημα, από της αναλήψεως των καθηκόντων του μέχρι της έκτιπώσεως του παρόντος τεύχους, άπασχολήθη κυρίως με την κατατόπισίν του επί των διαφόρων ζητημάτων ότινα ένδιαφέρουν κατά την παρούσαν περίοδον τόν κλάδον των χημικών. Έπίσης με τήν γενικήν άνασκόπησιν της έπιβαλλομένης ριζικής άναδιοργανώσεως της Ένώσεως προς καλύτεραν έξυπνότητα των έπιδιώξεων, έπιστημονικών και έπαγγελματικών, των συναδέλφων.

Έκ της πρώτης τοιαύτης έρεύνης διεπιστώθη ότι αι βασικαί προϋποθέσεις διά τήν τοιαύτην έξύψωσιν της Ένώσεώς μας είναι δύο :

Ή μετά τοϋ Δ.Σ. στενή συνεργασία όλων των Ικανών και δυναμένων να εισφέρουν ήθικώς συναδέλφων.

Τά έπαρκή οικονομικά μέσα διά τήν άπρόσκοπτον λειτουργίαν των εκ της Ένώσεως έξαρτωμένων όργανων και τήν προβολήν τοϋ έργου των χημικών.

Κατόπιν αυτών κατέληξε, λόγω άναποτρέπτου άνάγκης, εις τήν άπόφασιν όπως προκηρύξη έξερνον μεταξύ των συναδέλφων διά τήν έκτακτον οικονομικήν ένίσχυσιν αυτής. Τήν σχετικήν έκκλησιν δημοσιεύομεν άλλαχού. Τοϋ έράνου αυτοϋ θα έπακολουθήσῃ έξόρμησις και διά τήν έξ άλλων παραγόντων έπιβαλλομένην άνάλογον ένίσχυσιν της προσπάθειας. Έπίσης ή μελέτη και έπιδιώξις θεσμοθετήσεως μονιμωτέρων πόρων διά τήν κάλυψιν των τακτικών έξόδων της Ένώσεως.

Τά κυριώτερα εκ των ειδικωτέρων θεμάτων των όποιων έπελήφθη το Δ.Σ. είναι τά ακόλουθα :

**Φαρμακευτικός κώδιξ.** Εις τόν υπό σύνταξιν κώδικα καθ' ό έγνώσθη συμπεριελήθη διάταξις άποκλείουσα τούς χημικούς της Ιδρύσεως φαρμακευτικών έργαστηρίων. Το όλον θέμα έμελετήθη και θα έπιδιωχθῇ ή τροποποίησις όλων γενικώς των θιγουσών τούς χημικούς διατάξεων τοϋ έν λόγω κώδικος. Άλλωστε δέν προβλέπεται ταχεία ή δημοσίευσίς του.

**Έκπαιδευτικόν.** Ός γνωστόν έπιδιώκεται από μακροϋ ό διορισμός των χημικών ως καθηγητών της Μ. Έκπαιδεύσεως, δεδομένου ότι ύφίστανται μεγάλα κενά προς κάλυψιν των όποιων δέν ύπάρχει ό άπαιτούμενος άριθμός φυσικών. Άλλωστε ή έπιβαλλομένη περισσότερον έκτεταμένη και από περιωπῆς διδασκαλία της χημείας, ή καλύτερα γνώσις της όποιος άποτελεί τήν βάση της μορφώσεως της νεωτέρας γενεάς, καθιστά έπιτακτικήν τήν διά των χημικών ένίσχυσιν της Παιδείας. Προς τοϋτο ή άρμοδια ύπηρεσία τοϋ Υπουργ. Παιδείας έχει ήδη καταρτίσει σχέδιον Νόμου. Τοϋτο τελευταίως άπέρριψε ή Φυσικομαθηματική Σχολή τοϋ Πανεπιστημίου Άθηνών. Το Δ.Σ. έμελέτησε το θέμα τοϋτο και άπεφάσισε τήν ένέργειαν διαβημάτων παρά τῷ Υπουργῷ προς έπίτευξιν των καλύτερων άποτελεσμάτων.

**Δημιουργία θέσεων έμπορευματολόγων.** Έμελέτησε τήν πρότασιν τοϋ Συνδέσμου Έξαγωγέων διά τήν χρησιμοποίησιν 50 χημικών, μετά κατάλληλον μετεκπαίδευσιν, προς έλεγχον της ποιότητος των έλληνικών εξαγωγίμων προϊόντων.

## ΚΙΝΗΣΙΣ

## ΤΟΠΙΚΩΝ ΚΑΙ ΚΛΑΔΙΚΩΝ ΣΥΛΛΟΓΩΝ

## Σύλλογος Χημικών Βιομηχανίας

Αι άρχαιρεσείαι τοϋ Συλλόγου Χημικών Βιομηχανίας έλαβον χώραν τήν 13ην Μαρτίου 1955. Εις αυτές έψήφισαν έν όλῳ 139 συνάδελφοι έξ δλοκλήρου της Ελλάδος και άνέδειξαν τό ακόλουθον Δ. Σ. : Πρόεδρος Θ. Μαυριδόπουλος, Αντιπρόεδρος Σωτ. Μανωλίδης, Γεν. Γραμματεϋς Μ. Βαρνάδας, Ταμίας Α. Κοτιώνης, Ειδ. Γραμματεϋς Α. Παύλου και Σύμβουλοι

Η. Κλής, Κ. Λιάτης, Φ. Παρασκευουλᾶκος, Χ. Σωτηρόπουλος. Ό Σ.Χ.Β. ώργάνωσε τήν έσπέραν της 9ης Άπριλίου φιλικήν συγκέντρωσιν εις τό κέντρον Chez Nous, εις τήν όποιαν συμμετέσχον περί τούς 100 συνάδελφοι.

Έπίσης κατά τήν 1ην Μαΐου τά μέλη τοϋ Σ. Χ. Β. μετά των οικογενειών των έξέδραμον εις Χαλκίδα προς έπίσκεψιν των εκει διομηχανιών. Η έξδρομή εις ήν συμμετέσχον περί τά 200 άτομα έστέφθη υπό έξαιρετικής έπιτυχίας.

⊗ ⊗ ⊗

## Σύνδεσμος Χημικών Μακεδονίας—Θράκης

Κατά τήν 27ην Μαρτίου έλαβον χώραν αι άρχαιρεσείαι τοϋ άνωτέρω συνδέσμου, τό δε έξ αυτών προσελθόν Δ.Σ. έχει ως ακόλουθως : Πρόεδρος Καθηγητής Γ. Βάρβογλης, Αντιπρόεδρος Ν. Κράλλης, Γεν. Γραμματεϋς Π. Γούναρης, Ταμίας Α. Παπαγγελόπουλος, Σύμβουλοι Κ. Βουλγαράκης, Ζ. Νικολαΐδης και Ι. Τζίμας.

## ΑΙ ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΕΙΣ

## ΤΩΝ ΧΗΜΙΚΩΝ ΕΙΣ ΤΟ ΕΝΤΕΥΚΤΗΡΙΟΝ

Άπό μηνών καθιερώθησαν έλεύθεραι συγκεντρώσεις των συναδέλφων εις τό Έντευκτήριον Χημικών (όδός Κάνιγγος 10) καθ' έκάστην Παρασκευήν μεταξύ 7ης και 9ης βραδυνης. Ό κύκλος των εκει προσερχομένων συνεχώς εύρύνεται, ήδη δε περιβαλλόμενος και διά της ύποστηρίξεως τοϋ νέου Δ.Σ. της Ένώσεως τείνει να λάβη περισσότερο ώργανωμένον χαρακτήρα.

Κατά τας συναντήσεις αυτές παρέχεται ή εύχέρεια να ανταλλάσσουν οι συνάδελφοι τάς σκέψεις των, να κατατοπιζονται επί των συνδικαλιστικών έπιδιώξεων τοϋ κλάδου και να έρχονται εις έπαφήν μετά των διοικούντων τήν Ένωσιν, εις τρόπον ώστε άφ' ένός να παρέχουν εις αυτούς χρησίμους διά τας ένεργείας των πληροφορίας και άφ' έτέρου να ένημεροϋνται οι ίδιοι επί των ύπερ τοϋ συνόλου προσπαθειών της διοικήσεως. Η κίνησις αύτη πρέπει να ένισχυθῇ και εύρυνθῇ διά της συμμετοχής εις τας συναντήσεις αυτές όχι μόνον των νεωτέρων συναδέλφων αλλά και των παλαιωτέρων. Διότι οϋτω θα συσφιγχθούν οι δεσμοί και θα γίνη στενωτέρα ή συνεργασία μεταξύ όλων των δυναμένων να προσφέρουν ύπερ της άναδιοργανωτικής προσπάθειας τοϋ κλάδου. Η κατά τά τελευταία έτη πτώσις τοϋ επαγγέλματος και καθυστέρησις πάσης ύπερ αυτοϋ συνδικαλιστικής προστασίας, όφείλεται, κατά τό πλείστον, εις τήν έλλειψιν της άπαραιτήτου προς τας διοικήσεις της Ένώσεως συμπαραστάσεως των μελών και της έπιβαλλομένης διά τήν έπίτευξιν άποτελεσμάτων συνεργασίας.

Το Δ.Σ. της Ένώσεως, εκπρόσωποι τοϋ όποιου, υπό τόν Γεν. Γραμματέα κ. Γ. Παπαδημητρακόπουλον, συμμετέχουν πάντοτε των συγκεντρώσεων αυτών, άπεφάσισε να ώργανώσῃ επί τό συστηματικώτερον τήν κίνησιν, ώστε αι διεξαγόμεναι συζητήσεις εκτός τοϋ επαγγελματικού έπιπέδου να συμπεριλάβουν καθ' ώρισμένας ήμέρας και έπιστημονικά θέματα έφαρμογών της Χημείας.

Συνιστώμεν ιδιαίτέρως εις τούς συναδέλφους όπως προσέρχονται άνελλιπώς εις τας έν λόγω συγκεντρώσεις της Παρασκευής.

Η ΚΑΤΑ ΤΟ ΘΕΡΟΣ ΓΕΝ. ΣΥΝΕΛΕΥΣΙΣ  
ΤΗΣ ΕΝΩΣΕΩΣ ΕΛΛ. ΧΗΜΙΚΩΝ

Η συμφώνως προς τόν Όργανισμόν δευτέρα τακτική Γ.Σ. της Ε.Ε.Χ. πρόκειται να κληθῇ διά τήν Παρασκευήν 1ην προσεχούς Ιουλίου ώραν 7,30' μ. μ. εις τό Μ. Άμφιθέατρον τοϋ Χημείου τοϋ Πανεπιστημίου. Έάν κατ' αύτήν δέν έπίτευχθῇ άρτηρία, θα έπαναληφθῇ τήν έπομένην Παρασκευήν 8ην Ιουλίου κατά τήν αύτήν ώραν και εις τό αυτό μέρος.

## Η ΣΗΜΕΡΙΝΗ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΣ ΤΟΥ ΤΑΜΕΙΟΥ ΕΠΙΚΟΥΡΙΚΗΣ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΣ ΧΗΜΙΚΩΝ

Διά να δώσωμεν εις τούς συναδέλφους μίαν ποραστατικώτεραν εικόνα τής σημερινής οικονομικής καταστάσεως του Ταμείου μας, έθεωρήσαμεν σκόπιμον δπως, άρνούμενοι στοιχεία έκ τής τελευταίας άπολογιστικής καταστάσεως αυτού, δημοσιεύσωμεν τό έπόμενον έράνισμα.

### 'Η περιουσία του Ταμείου

Τό ένεργητικόν του Ταμείου επί τή λήξει του έτους 1954, ήτοι τής 31/12/54, συμφώνως προς τόν λογιστικόν του Ισολογισμόν, έχει ως άκολουθώς :

1. Καταθέσεις Τραπεζών Δρ.	1.282.394,85	42,80 %
2. Χρηματογροφα	» 58.800,00	2,00
3. Δάνεια	» 7.910,05	0,25
4. 'Απαιτήσεις	» 944.347,40	31,50
5. 'Ακίνητα	» 638.356,40	21,31
6. 'Εγκαταστάσεις	» 63.855,80	2,15

Σύνολον Δρ. 2.995.664,50

Διά να έχωμεν όμως σαφεστέραν αντίληψιν τής άνω περιουσιακής καταστάσεως, πρέπει να αναλύσωμεν τά άνωτέρω ποσά.

Ούτω αί καταθέσεις Τραπεζών διαχωρίζονται εις δύο. Τάς τοιαύτας εις τήν Τράπεζαν τής 'Ελλάδος, αίτινες είναι έντοκοι προς 4% και αντιπροσωπεύουν περίπου δρ. 1.150.000 και τάς καταθέσεις 'Εθνικής, διά τό υπόλοιπον ποσόν, αίτινες είναι άτοκοι. Αί τελευταία άποτελοϋν λογαριασμόν ταμειακής διαχειρίσεως, συνεχώς μεταβαλλόμενον, τό ύψος του οποίου έξαρτάται από τάς έκάστοτε διενεργουμένας καταθέσεις έκ τών διαφόρων πόρων του Ταμείου. Τά εις τήν Τράπεζαν αυτήν συγκεντρωμένα ποσά μεταφέρονται κατά διαστήματα εις τόν έντοκον λογαριασμόν τής άλλης Τραπεζής. Δέον να σημειωθή ότι ή χρησιμοποίηση άποκλειστικώς τών δύο αυτών κρατικών τραπεζιτικών Ιδρυμάτων είναι ύποχρεωτική διά τό Ταμείον, καθοριζόμενη υπό του έπιβλέποντος 'Υπουργείου.

Τά χρηματογροφα αντιπροσωπεύουν 8 μετοχάς τής Τραπεζής 'Εθνικής και 'Αθηνών μέ τήν τιμήν κτήσεως, έπομένως τό ποσόν τουτο εις τήν πραγματικότητα είναι σημαντικώς μεγαλύτερον.

Αί άπαιτήσεις αίτινες αντιπροσωπεύουν σημαντικόν ποσόν, περίπου ένός εκατομμυρίου, είναι κατά τό μεγαλύτερον ποσοστόν αί όφειλόμεναι εισφοραί έξ άναγνωρίσεως τής προϋπηρεσίας τών ήσφαλισμένων και αί καθυστερούμεναι εισφοραί τών έργοδοτών, αί προερχόμεναι έκ τών υπό ύπαλληλικήν ιδιότητα εργαζομένων παρ' αυτοίς χημικών. Τά ποσά ταύτα, άτινα άποτελοϋν έντόκους λογαριασμούς, εισπράττονται βαθμιαίως. Κατά τό παρελθόν έτος τό Δ. Σ. του Ταμείου ήναγκάσθη να καταφύγη εις τήν δικαστικήν όδόν, διά πολλάς τοιαύτας περιπτώσεις καθυστερουμένων όφειλών έργοδοτών, και κατόπιν αυτής τής ένεργείας επέτυχε τήν μερικήν ή όλικήν έξόφλησιν σημαντικού μέρους έκ τών έκκρεμούντων αυτών λογαριασμών. 'Η έκκαθάρισις αυτή, μέσφ τής δικαιοσύνης, συνεχίζεται μέ άγαθά άποτελέσματα.

Τά άκίνητα του ταμείου, άτινα είναι τά δύο διαμερίσματα εις τήν επί τής όδοϋ Σωκράτους 83 πολυκατοικία και τό οικόπεδον επί τής όδοϋ Σόλωνος 105, φέρονται μέ τήν τιμήν κτήσεως. Εις τήν πραγματικότητα αντιπροσωπεύουν σήμερα, λόγω τής έν τφ μεταξδ έπελθούσης άνατιμήσεως, κατά πολύ σημαντικώτεραν άξίαν, τουλάχιστον κατά 500.000 δραχμάς άνωτέραν τής εις τόν άνωτέρω πίνακα άναγραφόμενης.

'Επίσης εις τήν τιμήν κτήσεως φέρονται τά έπιπλα και άλλα κινητά του ταμείου, έξ οδ και τό μικρόν πο-

σόν τών δρ. 63.855 τό άναγραφόμενον εις τήν άνωτέρω κατάστασιν. 'Η πραγματική άξία αυτών πρέπει να υπολογισθή τουλάχιστον εις τό διπλάσιον.

Τό επί τής όδοϋ Σόλωνος οικόπεδον προβλέπεται όπως άνοικοδομηθή και εύρίσκονται υπό έπεξεργασίαν τά σχετικά σχέδια, δυστυχώς όμως, παρ' τός κατά καιρούς γενομένας ένεργείας, δέν έδόθη παρ' του 'Υπουργείου ή σχετική άδεια διαθέσεως τών άπαιτούμένων προς τόν σκοπόν αυτόν κεφαλαίων.

Είναι προσφανές, έκ τών άνωτέρω έκτεθέντων, ότι ή πραγματική περιουσία του Ταμείου είναι κατά πολύ άνωτέρα τής λογιστικώς άναγραφομένης, ύπερβαίνουσα κατά πολύ τά 3.500.000 δραχμών. Θά ήτο δέ άσφαλώς πολύ καλύτερα ή οικονομική κατάσταση αυτού εάν ό κρατικός παρεμβατισμός δέν ένέκρωνε τά κεφάλαια του, άτινα από έτών παραμένουν άχρησιμοποίητα εις τήν Τράπεζαν. 'Εάν αί έκάστοτε διοικήσεις του είχαν τήν εύχέρειαν έπωφελεστέρας άξιοποίησεως τών χρηματικών αυτών διαθεσίμων, άσφαλώς σήμερον και ή περιουσία του θά ήτο κατά πολύ μεγαλύτερα και τό εισόδημά του σημαντικώς προσηυξημένον και έξ άλλων ίδίων πόρων.

### 'Εσοδα και δαπάναι του έτους 1954

Τά κατά τό έτος 1954 πραγματοποιηθέντα έσοδα του Ταμείου έχουν ως έξής :

1. 'Εξ εισφορών ήσφαλισμένων Δρ.	385.849	34,54 %
2. 'Εξ εισφορών έργοδοτών	» 141.131	12,63
3. 'Εκ κοινωνικών πόρων	» 502.919	45,00
4. 'Εκ προσόδων περιουσίας	» 58.193	5,20
5. 'Εξ άλλων πηγών	» 29.076	2,60

Σύνολον Δρ. 1.117.168

'Εξ αυτών έδαπανήθησαν δι' ασφαλιστικές παροχάς και άλλας δαπάνας δρ. 1.105.117 και κατ' άκολουθίαν απέμεινε μικρόν περίσσειμα δρ. 12.051.

Αί δαπάναι αυται αναλύονται ως άκολουθώς :

1. Συντάξεις	δρ. 749.408	67,81%
2. Παροχάι προνοίας συνταξιοϋχ.	δρ. 50.807	4,59
3. Δαπάναι διοικήσεως	» 194.359	17,58
4. Διάφοροι άλλαι δαπάναι	» 103.002	9,86
5. Δαπάναι περιουσ. στοιχείων	» 7.541	0,16

Σύνολον Δρ. 1.105.117

### Οί κοινωνικοί πόροι και ή αναλογούσα επί τών ειδών έπιβάρυνσις

'Εκ τών άνωτέρω έκτεθέντων βλέπομεν ότι τό ταμείον μας στηρίζεται επίσης επί έσόδου έκ κοινωνικών πόρων, δηλ. φορολογικών επί ειδών τινών τής καταναλώσεως. Τά φορολογούμενα ταύτα είδη, δύο κυρίως μεταξδ τών πολυαρίθμων τών παρασκευαζομένων υπό τήν άποκλειστικήν φροντίδα τών χημικών, έπιβαρύνονται κατά άπειροελάχιστον ποσοστόν, άνεπαίσθητον διά τόν καταναλωτήν. Και όμως τό Ταμείον μας, δλωξ άδικαιολογήτως, έχει συμπεριληφθή εις τήν γενικήν κατακραυγήν περί τής υπό τών κοινωνικών οργανισμών έπιβαρύνσεως τής καταναλώσεως. Διά να έχουν οί συνάδελφοι μίαν πλήρη εικόνα επί τής πραγματικότητας — και όχι του εις βάρος μας αυτού θρύλου — παραθέτομεν τούς έπομένους δύο πίνακας.

Αί έν λόγω κοινωνικάι εισφοραί, μη άναπροσαρμοσθείσαι από του 'Ιουλίου του έτους 1946, έπιβαρύνουσι σήμερον τά άντίστοιχα βιομηχανήματα μέ ποσοστά αυτόχρημα άσήμαντα ως έμφαίνεται έκ του άκολουθούου πίνακος II (τιμαί 31/12/1954).



Είς την ανωτέρω αύξησιν συμψηφίζονται, τὸ ἐπίδομα ἀκριβείας ζωῆς, ὡς καὶ πᾶσα τυχόν, ἐξ ἰδίας πρωτοβουλίας τοῦ ἐργοδότη, χορηγηθεῖσα, μετὰ τὴν 9ην Ἀπριλίου 1953, αὐξήσις.

Αἱ κατὰ τ' ἀνωτέρω διαμορφούμεναι ἀποδοχαὶ τῶν περὶ ὧν πρόκειται μισθωτῶν, προσαυξάνονται περαιτέρω, ἀπὸ τῆς ἰσχύος τῆς παρούσης, κατὰ τὰ ὑπὸ τῆς ὑπ' ἀριθ. 28050/54 ἀποφάσεως τοῦ κ. Ὑπουργοῦ Ἐργασίας ὀριζόμενα καὶ ὑπὸ τὸς ἐν αὐτῇ προϋποθέσεις, διακρίσεις καὶ περιορισμούς, μὴ δυνάμεναι, ἐν πάσῃ περιπτώσει, νὰ εἶναι κατώτεροι τῶν ἐν παραγρ. 1—3 τῆς παρούσης ὀριζομένων κατωτάτων ὀρίων ἀποδοχῶν.

Οἱ μετὰ τὴν 9.4.53 προσληφθέντες καὶ ὑπηρετούντες παρὰ τῷ αὐτῷ ἐργοδότη κατὰ τὴν ἑναρξιν τῆς ἰσχύος τῆς παρούσης μισθωτοὶ, διατηροῦσι τὰς ἄς πράγματι λαμβάνουσιν ἀποδοχάς, ὡς ἔχουσι διαμορφωθῆ μέχρι τῆς ἰσχύος τῆς παρούσης, ἐφ' ὅσον αὐτοὶ εἶναι ἀνώτεροι τῶν ὑπὸ τῆς παρούσης καθοριζομένων κατωτάτων ὀρίων ἀποδοχῶν, προσαρμοζομένων, ἐν ἀντιθέτῳ περιπτώσει, πρὸς ταύτας.

5. Εἰς τοὺς χημικούς, περὶ ὧν ἡ παρούσα, θέλει χορηγεῖσθαι κατ' ἔτος εἰς μηνιαίους μισθός, ὡς δῶρον, διὰ τὰς ἐορτάς τῶν Χριστουγέννων καὶ ἡμῖς μισθός διὰ τὰς ἐορτάς τοῦ Πάσχα, ἐφ' ὅσον αὐτοὶ εἶναι ἀπὸ τοῦ ἐργοδότη ἐργασιακῆ σχέσις διήρκεσε καθ' ὅλον τὸ μεταξὺ τῶν ἐν λόγῳ ἐορτῶν παρεμβαλλόμενον χρονικὸν διάστημα, ἄλλως μειωμένον ἀναλόγως.

6. Ἡ παρούσα συλλογικὴ σύμβασις ἰσχύει διὰ τοὺς χημικούς ὑπαλλήλους τοὺς συγκεντρυνόντας τὰ πρόσωπα τοῦ ἄρθρου 1 τοῦ Νόμου 6129.

7. Παράβασις ἢ μὴ συμμόρφωσις πρὸς τὰς διατάξεις τῆς παρούσης συλλογικῆς συμβάσεως ἐργασίας, διὰ μὲν τὸν ἐργοδότην θεωρεῖται ἀδικαιολόγητος καταγγελία τῆς συμβάσεως ἐργασίας συνεπαγομένη καταβολὴν διπλάσιας ἀποζημιώσεως τῆς προβλεπομένης ὑπὸ τοῦ Νόμου 2112, ὡς ἐτροποιοιθῆ μεταγενεστέρως, διὰ δὲ τὸν μισθωτὸν χημικὸν ἢ τοιαύτη μὴ συμμόρφωσις ἢ παράβασις συνεπάγεται παραπομπὴν τοῦ εἰς τὸ Πειθαρχικὸν Συμβούλιον τῆς Ε.Ε.Χ. ἢ τοῦ Τ.Ε.Ε., τῆς παραπομπῆς ἀνακοινουμένης ὑποχρεωτικῶς εἰς τὴν πρώτην Γενικὴν Συνέλευσιν τῶν μελῶν καὶ τὴν δημοσίευσιν εἰς τὸ πρῶτον τεύχος τοῦ εἰδικοῦ Περιοδικοῦ.

8. Αἱ διατάξεις τῆς παρούσης καὶ ἀπὸ τῆς ἰσχύος αὐτῆς, ἔχουσιν ἐφαρμογὴν ἐπὶ πάντων τῶν, διὰ σχέσεως ἐργασίας τοῦ ἰδιωτικοῦ δικαίου συνδεομένων μετὰ τοῦ οἰουδήποτε Ἐργοδότη, Ἐπιστημόνων Χημικῶν.

Ἡ ἰσχύς τῆς παρούσης ἀρχεῖται ἀπὸ τῆς δημοσιεύσεως τῆς διὰ τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως, καταργουμένης ἐφεξῆς τῆς ἰσχύος τῆς ὑπ' ἀριθ. 27386/9/54 ἡμετέρας σχετικῆς ἀποφάσεως.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 21 Μαρτίου 1955

Ὁ Ὑπουργός  
ΑΝΔΡ. ΣΤΡΑΤΟΣ

## Ο ΝΟΜΟΣ ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΧΗΜΙΚΟΥΣ ΤΗΣ ΑΛΕΥΡΟΒΙΟΜΗΧΑΝΙΑΣ

Κατόπιν ἐντόνων ἐνεργειῶν τοῦ Σ.Χ.Β. καὶ τῶν χημικῶν τῶν Κυλινδρομύλων αἵτινες ἔτυχον θερμῆς ὑποστηρίξεως ὑπὸ τῆς ἀρμοδίας διευθύνσεως τοῦ Ὑπουργοῦ Ἐμπορίου ἐδημοσιεύθη (Ἐφ. Κυβ. τεύχος Α' ἀρ. φύλ. 98 τῆς 23.4.1955) ὁ Νόμος 3195, ὅστις ρυθμίζει ἐπὶ τὸ εὐνοϊκώτερον τὴν θέσιν τῶν χημικῶν εἰς τὴν Ἀλευροβιομηχανίαν.

Αἱ νέαι αὐταὶ διατάξεις παρουσιάζουν ἰδιαιτέραν σημασίαν διότι ἐκτὸς τῆς ἐπεκτάσεως τῆς ὑποχρεωτικῆς προσλήψεως χημικῶν εἰς τοὺς μικροὺς κυλινδρομύλους ἀλεστικότητος 15 τόννων, ρυθμίζεται καὶ τὸ ζήτημα τῆς ἀδικαιολογήτου διώξεως αὐτῶν, εἰς τὰς περιπτώσεις ἀγορανομικῶν παραβάσεων. Ἡ διδομένη λύσις εἶναι τοιαύτη ὥστε καὶ ἡ πλευρὰ τῆς προστασίας τῆς καταναλώσεως νὰ ἐξυπηρετῆται καλύτερον καὶ οἱ χημικοὶ νὰ μὴ ἐπωμίζωνται ἐφ' ἐξῆς ξένας εὐθύνας. Ὁ ἐν λόγῳ Νόμος ἔχει ὡς ἐξῆς:

### Νόμος ὑπ' ἀριθ. 3195

### Περὶ τροποποιήσεως διατάξεων τινῶν τοῦ Α.Ν. 395 1936 καὶ τοῦ ἀπὸ 28/5/1930 Β. Διατάγματος

ΠΑΥΛΟΣ

ΒΑΣΙΛΕΥΣ ΤΩΝ ΕΛΛΗΝΩΝ

Ψηφισάμενοι ὁμοφώνως μετὰ τῆς Βουλῆς, ἀποφασίζομεν καὶ διατάσσομεν.

Ἄρθρον 1.

Τὸ ἄρθρον 1 τοῦ ἐν τῷ Α.Ν. 395) 36 περιληφθέντος Β. Δ. ἀπὸ 28)5)30 τροποποιεῖται ὡς ἔπεται:

«1. Πᾶς ἀλευροβιομηχανὸς δι' ἴδιον λογ)σμὸν ἐργαζόμενος οὕτινος ὁ μύλος ἔχει δυνατὴν ἀλεστικότητα ἡμερησίως εἰς σίτον 15.000 χιλ)μα τοῦλάχιστον ὑποχρεοῦται εἰς τὴν πρόσληψιν χημικῶν ἐκ τῶν ἐν τῷ ἄρθρῳ 1 τοῦ Ν. 3518 ἀναφερομένων, διὰ τὴν τεχνικὴν ἐποπτεῖαν τῶν ἐργασιῶν τοῦ Ἀλευρομύλου.

2. Ἐπιτρέπεται ὁμως ἐγκρίσει τοῦ Ὑπουργοῦ Ἐμπορίου ἢ ἐξυπηρετήσις ἀνὰ δύο ἢ πλείοτερων ἀλευρομύλων δι' ἑνὸς χημικοῦ ἐφ' ὅσον ἡ ἡμερησία ἀλεστικότης πάντων δὲν ὑπερβαίνει ἐν συνόλῳ τὰ 30.000 χιλ)γράμματα.

Ἄρθρον 2.

Τὸ ἄρθρον 2 τοῦ ἐν τῷ Α.Ν. 395)36 περιληφθέντος Β.Δ. ἀπὸ 28)5)30 τροποποιεῖται ὡς ἔπεται:

«Ὁ χημικὸς ὁ διευθύνων τὰς σχετικὰς ἐργασίας τῆς

ἐπιχειρήσεως ὑποχρεοῦται μὰ ἐκτελῆ τὰς ἀναλύσεις τῶν εισαγομένων σιτηρῶν καὶ τῶν παρασκευαζομένων ἀλεύρων.

Ὑποχρεοῦται, ἐπίσης, ὅπως ὑποδεικνύη εἰς τὴν Δ) σιν τοῦ Κυλ)λου, τὴν ἀγορὰν καλῆς ποιότητος σίτου ἐλευθέρου ἐμπορίου, ὡς καὶ τὰ κατὰ τὴν κρίσιν τοῦ ἐπιβαλλόμενα μέτρα, δι' ὧν θὰ ἐξασφαλισθῆ ἡ καλὴ ἀποθήκευσις τοῦ σίτου καὶ ἡ συμφώνως πρὸς τὰς ἐκάστοτε ἀποφάσεις τοῦ Α.Χ.Σ. παρασκευῆ τῶν ἀλεύρων, ὥστε νὰ μὴ ὑπάρξῃ περίπτωση παραβάσεως ἢ νοθείας.

Ὁ ὡς ἄνω χημικὸς ὑποχρεοῦται, ὅπως εἰς τὰ ἐν τῷ ἄρθρῳ 3 τοῦ ὡς ἄνω Β.Δ. ἀπὸ 28)5)30 προβλεπόμενα βιβλία ἀναγράφῃ, πλὴν τῶν ἄλλων, τὰ ἀναλυτικὰ ἀποτελέσματα τῶν ἐτοιμῶν πρὸς ἐξαγωγήν ἀλεύρων».

Ἄρθρον 3.

Ἡ παράγραφ. 5 τοῦ ἄρθρου 12 τοῦ Α.Ν. 395)36 τροποποιεῖται ὡς ἀκολουθῶς:

«5. Οἱ χημικοὶ τῶν Κυλινδρομύλων ἐν τῇ ἀσκήσει τῶν καθηκόντων τῶν ὑπέχουσι πάσας τὰς εὐθύνας τοῦ δημοσίου ὑπαλλήλου.

Ἡ μὴ ἀκριβὴς ἐκτέλεσις τῶν καθηκόντων τοῦ χημικοῦ διὰ τὴν παρασκευὴν προϊόντων καλῆς ποιότητος καὶ τὴν ἀποφυγὴν πάσης νοθείας, ὡς καὶ τῶν ἐν γένει ὑπὸ τῶν κειμένων Νόμων ὀριζομένων καθηκόντων αὐτοῦ συνεπάγεται τὴν πειθαρχικὴν δίωξιν αὐτοῦ μετὰ σχετικὴν ἀπόφασιν τοῦ Διοικητικοῦ Συμβουλίου τοῦ Ὑπουργοῦ μετὰ γνώμην τοῦ Ἀνωτάτου Χημικοῦ Συμβουλίου».

Ἄρθρον 4.

Τὸ ἐδάφ. γ' τῆς παρ. 3 τοῦ ἄρθρου 14 τοῦ Α.Ν. 395) 36 τροποποιεῖται ὡς κάτωθι:

«γ') Ἐὰν εἰς τὸν χημικὸν τοῦ Κυλινδρομύλου ἔχη ἀνιεθεθῆ καὶ ἡ τεχνικὴ διεύθυνσις αὐτοῦ, τότε, ἐν περιπτώσει Ἀγορανομικῆς ἢ ἄλλης παραβάσεως προβλεπομένης ὑπὸ τοῦ ὡς Α.Ν., θεωρεῖται οὗτος συνυπεύθυνος τοῦ ἰδιοκτῆτου καὶ ὑπέχει ὅλας τὰς εὐθύνας τὰς προβλεπομένας ὑπὸ τοῦ ἄρθρου 14 Α. Ν. 395/36».

Ὁ παρὼν Νόμος ψηφισθεὶς ὑπὸ τῆς Βουλῆς καὶ παρ' ἡμῶν σήμερον κυρωθεὶς, δημοσιευθῆτω διὰ τῆς Ἐφημερίδος τῆς Κυβερνήσεως καὶ ἐκτελεσθῆτω ὡς νόμος τοῦ Κράτους.

Ἐν Ἀθήναις τῇ 20 Ἀπριλίου 1955.

ΠΑΥΛΟΣ

Β.

Ὁ ἐπὶ τοῦ Ἐμπορίου Ὑπουργός  
ΛΕΩΝ ΜΑΚΚΑΣ

## ΤΟ ΔΕΥΤΕΡΟΝ ΠΑΝΕΛΛΗΝΙΟΝ ΧΗΜΙΚΟΝ ΣΥΝΕΔΡΙΟΝ

Παλαιά έπιθυμία των συναδέλφων είναι όπως συγ- κληθῆ τὸ ταχύτερον τὸ Β' Πανελλήνιον Χημικὸν Συ- νέδριον. Διότι δι' αὐτοῦ θὰ δοθῆ ἡ εὐκαιρία τὸ μὲν νὰ ἐκτεθῆ ἡ συμβολὴ τῶν χημικῶν εἰς τὴν πρόδον τῆς Χώρας καὶ τὴν συνεχῶς παρατηρουμένην ἀξίησιν τοῦ ἔθνικοῦ εἰσοδήματος τὸ δὲ νὰ συσφιχθοῦν οἱ μεταξὺ τῶν συναδέλφων δεσμοὶ καὶ νὰ ἀυξηθῆ τὸ πνεῦμα συ- νεργασίας τόσο ἐπὶ τοῦ ἐπιστημονικοῦ ἐπιπέδου ὅσον καὶ ἐπὶ τοῦ ἐπαγγελματικοῦ. Εἶναι γνωστὴ ἡ ἐπιτυχία τὴν ὁποίαν παρουσίασε τὸ Α' Συνέδριον, τὸ ὁποῖον συνεκλήθη πρὸ ὀλοκλήρου 18ετίας, καὶ εἶναι κάπως ἀδικαιολόγητος ἡ ἔκτοτε σημειωθείσα σιωπὴ πρὸς τὴν κατεύθυνσιν τῆς συλλογικῆς ἐπιδείξεως τοῦ ἔργου τῶν χημικῶν τῆς Ἑλλάδος.

Ὡς γνωστὸν πρὸ διετίας καθηρίσθη προσωρινὴ ὀργανωτικὴ Ἐπιτροπὴ διὰ τὴν ὀργανώσιν τοῦ πάντοτε ὑπὸ μελέτην εὐρισκομένου Β' Συ.εδρίου. Δυστυχῶς αἱ ὑφιστάμεναι τότε δυσχέρειαι εἰς τὰς ἐπιδιώξεις τοῦ κλάδου, ἡ ἔλλειψις ἐπαρκῶν οἰκονομικῶν μέσων, ἡ ἀ- προθυμία πολλῶν ἐκ τῶν μελῶν τῆς Ἐπιτροπῆς κ.λ.π. παρημπόδισαν τὰς ἐργασίας τῆς καὶ ἡ σχετικὴ προσ- πάθεια ἠτόνισε.

Τὸ νέον Διοικητικὸν Συμβούλιον ἤδη μελετᾷ ἀπὸ πάσης πλευρᾶς τὸ θέμα καὶ ἀπὸ κοινοῦ μετὰ τῆς Δι- οίκουσης Ἐπιτροπῆς τῶν Χημικῶν Χρονικῶν θὰ προβῆ συντόμως εἰς τὰς δεούσας ἐνεργείας διὰ τὴν κατάρτι- σιν τοῦ πρώτου πυρῆνος τῆς σχετικῆς Ἐπιτροπῆς. Πρέπει ὅμως ἀπὸ τοῦδε νὰ γίνῃ ἀντιληπτὸν ὅτι ἡ ἐμφάνισις ἐνὸς Συνεδρίου Ἐπιστημονικοῦ, μὲ πραγμα- τικὸν περιεχόμενον, ὥστε νὰ ἀποβῆ ἀληθὺς ὠφέλιμον καὶ ὄχι βλαπτικὸν διὰ τὸν κλάδον, δὲν εἶναι ἔργον εὐχερές. Καὶ διὰ τοῦτο θ' ἀπαιτηθῆ μακρὰ καὶ ἐπιμε- λὴς προεργασία.

## ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ ΔΙΑ ΤΑΣ ΣΥΓΚΕΝΤΡΩΣΕΙΣ ΤΗΣ ΠΑΡΑΣΚΕΥΗΣ

Τὸ Δ.Σ. τῆς Ε.Ε.Χ. ἐν τῇ προσπάθειά του ὅπως δη- μιουργήσῃ πλέον θερμὴν καὶ ἐνδιαφέρουσαν ἀτμόσφαι- ραν κατὰ τὰς καθ' ἑκάστην Παρασκευὴν συναντήσεις τῶν Χημικῶν, μελῶν τῆς Ἐνώσεως Ἑλλ. Χημικῶν ἐν τῇ αἰθούσῃ τοῦ ἐντευκτηρίου αὐτῆς, ἀπεφάσισεν ὅπως ὀργανώσῃ συζητήσεις ἐπὶ εἰδικῶν θεμάτων καθ' ἃς θὰ ἀνταλλάσσωνται ἀπόψεις μεταξὺ τῶν Συναδέλφων ἐπὶ τῶν ἀφορῶντων αὐτοὺς ζητημάτων.

Οὕτω διὰ τὸν μῆνα Ἰουνίου 1955 καθωρίσθησαν τὰ ἐξῆς θέματα :

Παρασκευὴ 3 Ἰουνίου ὥρα 7.30' μ.μ. Περί Ρητινι- κῶν Προϊόντων. Κεντρικὸς ὁμιλητῆς ὁ κ. Γεώργιος Παπαδημητρακόπουλος Γεν. Γραμματεὺς τῆς Ε.Ε.Χ.

Παρασκευὴ 10 καὶ 17 Ἰουνίου ὥρα 7.30' μ.μ. Συζή- τησις ἐπὶ τοῦ Οἰνολογικοῦ ἐπὶ τῇ ἐνάρξει τῆς νέας περιόδου τῆς οἰνοποιήσεως. Κεντρικὸς ὁμιλητῆς ὁ κ. Γεώργιος Γεωργακόπουλος Δ/ντῆς Ἰνστιτούτου Οἴνου καὶ Ἀμπέλου.

Παρασκευὴ 24 Ἰουνίου ὥρα 7.30' μ.μ. Συζήτησις καὶ ἀνταλλαγὴ ἀπόψεων ἐπὶ τοῦ Βιοχημικοῦ. Κεντρι- κὸς ὁμιλητῆς ὁ Δρ Κωνσταντῖνος Μακρῆς Πρόεδρος τῆς Ἐνώσεως Χημικῶν Βιολόγων - Μικροβιολόγων.

ΤΟ Δ. Σ. ΤΗΣ Ε.Ε.Χ.

## ΟΡΓΑΝΩΣΙΣ ΓΡΑΦΕΙΟΥ ΕΞΕΥΡΕΣΕΩΣ ΕΡΓΑΣΙΑΣ ΔΙΑ ΤΟΥΣ ΑΝΕΡΓΟΥΣ ΧΗΜΙΚΟΥΣ

Καλοῦνται οἱ ἀνεργοὶ ἢ οἱ ὑποαπασχολούμε- νοι χημικοὶ ὅπως τὸ ταχύτερον διέλθουν ἐκ τῶν γραφείων τῆς Ε.Ε.Χ. (ὁδὸς Κάνιγγος 10) καὶ δη- λώσουν τὰ σχετικὰ των στοιχεῖα πρὸς καταχώ- ρησιν εἰς τὸν ὑπὸ κατάρτισιν πίνακα ἀνέργων. Τῆς ἐνεργείας ταύτης θὰ ἐπακολουθήσῃ ἴδρυσις γραφείου ἐξευρέσεως ἐργασίας πρὸς περαιτέρω συντονισμόν τῶν ἐνεργειῶν διὰ τὴν τοποθέτησιν τῶν ἀνέργων εἰς τὰς καταλλήλους θέσεις. Οἱ εἰς τὰς ἐπαρχίας διαμένοντες δύνανται, πρὸς κατα- χώρησίν των εἰς τὸν κατάλογον, ν' ἀπευθυνθοῦν γραπτῶς.

ΤΟ Δ. Σ. ΤΗΣ Ε.Ε.Χ.

## ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΑΙ ΣΧΕΤΙΚΑΙ ΜΕ ΤΟ ΑΝΑ ΧΕΙΡΑΣ ΤΕΥΧΟΣ

Κατὰ τὰ τελευταῖα ἔτη τὰ Χημικά Χρονικά κατὰ κα- νόνα ἐκυκλοφόρου ἐκτάκτως καὶ πάντοτε μὲ καθυστέρησιν. Οὕτω γεγονότα μεταγενέστερα χρονικῶς κατεχωροῦντο εἰς τεύχη φέροντα μῆνα κυκλοφορίας κατὰ πολὺ προγενέστε- ρον. Τὴν ἀνωμαλίαν ταύτην, ἥτις μετὰ πάροδον ἐτῶν θὰ εἶναι περισσότερο ἀισθητὴ εἰς τοὺς ἀναγνώστας παλαιῶν τόμων, ἡ νέα Δ.Ε. θὰ ἐπιδιώξῃ κατὰ τὸ δυνατόν νὰ διορ- θώσῃ. Δι' αὐτὸν τὸν λόγον καὶ ἐπροτίμησε μὲ τὸ παρὸν τεύχος νὰ καλύψῃ τὸ διαρρεῦσαν χρονικὸν διάστημα ἀπὸ τῆς κυκλοφορίας τοῦ πρώτου τεύχους τοῦ τρέχοντος ἔτους, ἥτοι νὰ δώσῃ εἰς αὐτὸ τοὺς ἀριθμοὺς 3 - 6 (Μάρτιος— Ἰούνιος 1955). Ἄλλωστε ἡ ἔκτασις τοῦ παρόντος τεύ- χους εἶναι τοιαύτη ὥστε ἀρκεῖ εἰς ὄγκον δύο συνήθη τεύχη.

Τὸ ἀνωτέρω κενὸν εἰς τὴν πορείαν τῆς ἐκδόσεως πρέ- πει νὰ τὸ συγχωρήσῃ οἱ συνάδελφοι. Διότι πρέπει νὰ ἔ- χουν ὑπ' ὄψιν των ὅτι λόγω τῆς μεταβατικῆς περιόδου τῶν ἀρχαιρεσιῶν ἡ νέα Δ.Ε. ἀνέλαβε τὰ καθήκοντά της μόλις τὴν 28ην Ἀπριλίου 1955, δηλ. ἕνα μόνον μῆνα πρὸ τῆς ἐκδόσεως τοῦ παρόντος τεύχους. Καὶ ἴτι, ὅπερ καὶ τὸ σπουδαιότερον, οὔτε ἀπόθεμα ὕλης καταλλήλου ὑπῆρχε, οὔτε πρὸ παντὸς χρήμα. Τὰ ταμεῖα τόσο τῆς Ἐνώσεως, ὅσον καὶ τοῦ Περιοδικοῦ ἦσαν τελείως κενά. Μόνον δὲ χά- ρις εἰς τὰς ἀμέσους χρηματικὰς δωρεὰς μελῶν τῆς νέας Διοι- κήσεως τοῦ σώματος καὶ ἄλλων τινῶν συναδέλφων κατωρ- θώθη ὅπως κινήθῃ καὶ πάλιν ἡ ἀδρανοῦσα μηχανὴ τῆς ὀ- γανώσεώς μας.

Ἡ Δ.Ε. θὰ προσπαθῆσῃ καὶ ἔχει τὴν ἐλπίδα ὅτι εἰς τὸ ἐξῆς δὲν θὰ παρουσιασθοῦν τοιαῦται ἀνωμαλίας. Θὰ κα- ταβάλλῃ κάθε ἐξ αὐτῆς ἐξαρτωμένην προσπάθειαν. Ἄλλα ἀ- παιτοῦνται ἀκόμη τὰ χρηματικὰ μέσα καὶ ἡ κατάλληλος συγγραφικὴ συνεργασία καί, ὡς ἐλέχθη, οἱ παράγοντες αὐ- τοὶ δὲν ἐξαρτῶνται μόνον ἀπὸ αὐτῆν.

Ἡ ἀλλαγὴ τῆς μορφῆς τοῦ Περιοδικοῦ, ἡ προβλεπομέ- νη ὑπὸ τοῦ προγράμματος τῆς νέας Δ.Ε., ὡς εἶναι προφά- νες δὲν εἶναι δυνατόν νὰ συντελεσθῇ ἀμέσως καὶ καθ' ὅλην τὴν ἔκτασιν. Οὔτε ἐνδείκνυται ἄλλωστε διαρκούντος τοῦ ἀρξαμένου ἤδη τόμου. Θὰ προχωρήσῃ, ὡς ἐλέχθη, προο- δευτικῶς. Ὡς ἐκ τούτου καὶ τὸ Ἐπαγγελματικὸν τμήμα θὰ ἐξακολουθήσῃ συντασσόμενον ὑπὸ τὴν αὐτὴν περίπτου μορφήν, ἀλλὰ περισσότερο ἐνημερωμένον, καὶ θὰ συνι- βλιο- δετῆται μετὰ τοῦ Ἐπιστημονικοῦ τοιοῦτου. Μόνον δὲ ἀπὸ τοῦ προσεχούς ἔτους 1956 προβλέπεται ἡ διαμόρφωσις καὶ ὁ διαχωρισμὸς του ἀπὸ τοῦ Ἐπιστημονικοῦ μέρους.



ΑΙ ΕΠΙ ΠΛΗΡΩΜΗ  
ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΕΙΣ ΕΙΣ ΤΑ ΧΗΜΙΚΑ ΧΡΟΝΙΚΑ

Είναι γνωστή η σημασία την οποίαν απέκτησε κατά τα τελευταία έτη η διά του τύπου διαφήμισης. Ορισμένα βιομηχανικά είδη δια να γίνουν γνωστά και να επικρατήσουν μεταξύ πολυπλήθων άλλων όμοιοειδών είναι ανάγκη όπως προσελκύσουν την προσοχήν του ενδιαφερωμένου καταναλωτού. Πράγμα όχι εύχερες διότι κάθε νέον και άγνωστον, πάντοτε φοβίζει και η αλλαγή μιάς ύφισταμένης καταστάσεως δεν είναι συνήθως συμπαθής. Χρηάζεται επομένως ή μακρά και επίμονος διαφήμις του προϊόντος δια της καταλλήλου έκθέσεως των προσόντων του εις τους άμέσως ενδιαφερομένους και δια του καταλλήλου έντύπου μέσου. Από της πλευράς ούτης τά Χημικά Χρονικά άποτελούν τό ιδεωδέστερον μέσον έπαφής των ένδιαφερομένων ήτοι των οίκων σχετικών βιομηχανικών ειδών άφ' ενός και άφ' έτέρου των βιομηχανών και επίσημών σχετικών κλάδων. Λόγω της μορφής του Περιοδικού και του αναγνωστικού κοινού εις τό όποιον άπευθύνονται αι διαφημίσεις αύται δέον να έχουν τό κατάλληλον ούσιαστικόν περιεχόμενον ώστε να δώσουν την πραγματικήν έπιστημονικήν έκθεσιν του είδους και όχι μόνον, ως συνήθως συμβαίνει, την έντυπωσιακήν εικόνα αύτου. Μία διαφήμις δια τεχνικού περιοδικού είναι κάτι τό τελείως διάφορον από την τοιαύτην δια του ήμερησίου τύπου εις την διαμόρφωσιν των τοιαύτης φύσεως διαφημίσεων ή Διοικούσα Έπιτροπή των Χημικών Χρονικών και οι συνεργάται της είναι πρόθυμοι να συνεργασθούν μετά των ένδιαφερομένων άνευ τινός άμοιβής.

Πρέπει επομένως οι συνάδελφοι και οι άλλοι ένδιαφερόμενοι δια τό Περιοδικόν μας να δείξουν ένδιαφέρον δια την δημιουργίαν διαφημιστικής κινήσεως δια των στηλών του. Η ανάπτυξις του τομέως αύτου και τούς πάσης φύσεως παραγωγείς και εισαγωγείς πολυτρόπως θα ώφελήση αλλά και τά οικονομικά των Χημικών Χρονικών ούσιωδώς θα ένισχύση. Παρακαλεί κατ' άκολουθίαν ή Διοικούσα Έπιτροπή, όπως προς την κατεύθυνσιν αύτην καταβληθή κάθε δυνατή προσπάθεια.

Ός προς την διατίμησιν των διαφημιστικών αύτων δημοσιεύσεων ή Διοικούσα Έπιτροπή των Χημικών Χρονικών ώρισε προσωρινώς τάς άκολουθούσας τιμάς :

Δι' δλόκληρον σελίδα δραχ. 1000	κατά δημοσίευσιν
Διά ήμίσειαν	» 550 » »
Διά τέταρτον σελίδος	» 300 » »

Η Διοικούσα Έπιτροπή έπιφυλάσσειται, άφου έκ της πράξεως διαπιστώσει καλύτερον τάς ύφισταμένας δαπάνας έκδόσεως του περιοδικού, να καθορίση επί τό όριστικώτερον τάς τιμάς τόσον των διαφημίσεων όσον και των άλλων ξένων δημοσιεύσεων, έκτάκτων έκδόσεων ή άνατυπώσεων.

H Δ.Ε. των Χ.Χ.

ΑΝΑΚΟΙΝΩΣΙΣ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΑΝΑΓΝΩΣΤΑΣ  
ΤΟΥ ΠΕΡΙΟΔΙΚΟΥ ΜΕΛΗ ΤΗΣ ΕΝΩΣΕΩΣ

Έλπίζομεν ότι οι συνάδελφοι θα έκτιμήσουν εις τό άνά χείρας τεύχος την από άπόψεως ένημερότητα και τυπογραφικής έμφανίσεως προσπάθειαν της Δ.Ε. Τό έργον δεν ήτο εύκολον λαμβανομένου ύπ' όψιν του βραχέως χρονικού διαστήματος έντός του όποιου ώργάνωθη επί των νέων αύτων βάσεων ή έκδοσις του Περιοδικού. Ασφαλώς έχομεν πολλά άκόμη να έκτελέσωμεν μέχρις ότου, δια κοινής συνεργασίας όλων, τό άνυψώσωμεν εις την πρέπουσαν θέσιν. Θ' άπαιτηθούν δε δι' αυτό πολλοί κόποι και πολύ χρέμα. Όπωσδήποτε όμως είναι εύτυχές γεγονός ότι έγένητο ήδη τό πρώτον βήμα προς τά έμπρός.

Η Δ.Ε. διατυπώνει ήδη μίαν θερμήν παράκλησιν προς τούς συνάδέλφους και τό άλλο αναγνωστικόν

κοινόν του Περιοδικού, να δείξουν τό ένδιαφέρον των δια της καθ' όλην την έκτασιν, λεπτομερούς μελέτης της καταχωρουμένης, εις τό τεύχος τούτο ύλης. Και θα είναι εύτυχής εάν άποτελέσασιν τής μελέτης αύτης είναι ή καλοπροαίρετος κριτική της προπαθείας της και ή διεξαγωγή συζητήσεως επ' ώφελεία της καλύτερας οργάνωσεως των Χημικών Χρονικών. Τό ούτω έπιδειχθησόμενον ένδιαφέρον του αναγνωστικού μας κοινού, παραλλήλως προς την ανάπτυξιν και αξιολόγου συγγραφικής κινήσεως, είναι ή καλύτερα άμοιβή δια τούς κόπους της Δ.Ε.

Υπό τό πνεύμα αύτό και κατόπιν της προς πάντας τούς τομείς της Ε.Ε.Χ. έπιδεικνουμένης ήδη δραστηριότητος, έλήφθη ή άπόφασις όπως τό παρόν τεύχος σταλή εις όλους τούς χημικούς, άνεξαρτήτως του ποσού των καθυστερουμένων καταβολών των έκ συνδρομών. Έχομεν την γνώμην ότι ή χειρονομία αύτη θα έκτιμηθή δεόντως και θα σπεύσουν όλοι ένισχύοντες την Ένωσίν μας, ως είναι άλλωστε έπιβεβλημένον, έστω και δια μερικής καταβολής των καθυστερουμένων, να μας δώσουν την δυνατότητα, επί τη πρόψει της προοδευτικής άποστολής και των ύπολοίπων ώφειλομένων, όπως συνεχίσωμεν την εις αύτούς τακτικήν άποστολήν του Περιοδικού.

H Δ.Ε. των Χ.Χ.

ΕΠΙΣΤΟΛΑΙ ΠΡΟΣ ΤΗΝ ΕΣΥΝΤΑΞΙΝ

Η ΕΚΠΡΟΣΩΠΗΣΙΣ ΤΩΝ ΧΗΜΙΚΩΝ  
ΕΙΣ ΤΗΝ ΔΙΟΙΚΗΣΙΝ ΤΟΥ ΤΑΜΕΙΟΥ

Έλάβομεν την άκόλουθον έπιστολήν την οποίαν λόγω της σημασίας και έπικαιρότητος του θέματος δημοσιεύομεν εύχαρίστως, ύποχρεούμενοι άλλωστε προς τούτο και υπό του ισχύοντος Κανονισμού μας.

Πρός

Τήν Δ. Ε. των ΧΗΜΙΚΩΝ ΧΡΟΝΙΚΩΝ

Η νέα διοίκησις της Ένώσεως, μεταξύ των άλλων πολλών φροντίδων της, έχει υποχρέωσιν να προβή άμέσως εις έντονα διαβήματα παρά τήν Υπουργείω Έργασίας δια την κατάλληλον εκπροσώπησιν των χημικών εις την διοίκησιν του Ταμείου. Επί τη πρόψει μάλιστα της συζητουμένης άνασυνθέσεως των Δ.Σ. των Ασφαλιστικών Οργανισμών τό ζήτημα έπείγει. Διότι δεν είναι ούτε νοητόν ούτε έπιτρεπτόν να εδρισκωνται οι χημικοί εν μειοψηφία, με δύο μόνον θέσεις έναντι των πέντε συνολικώς τάς οποίας διαθέτει τό Δ.Σ. Ούτε πολύ περισσότερο υπό Πρόεδρον ξένον προς τό έπάγγελμα. Από της Ιδρύσεώς του, εις την θέσιν αύτην, διωρίζετο πάντοτε χημικός και μόνον επί ύπουργίας κ. Γονη έγένετο τό πρώτον ή καινοτομία αύτή. Δεν μας έπιτρέπεται όμως επ' ούθενι λόγω να δεχθώμεν, πώς ο κλάδος μας, ο όποιος διαθέτει 1500 έπιστήμονας, εις χείρας των όποιων εδρίσκειται ο θην πλούτος της Χώρας, και επίσης μεγάλον αριθμόν ανωτάτων κρατικών λειτουργών, διαχειριζομένων τά πλέον εύαίσθητα κρατικά συμφέροντα, ότι δεν έχει εν κατάλληλον άτομον δια την Ικανήν διοίκησιν του Ταμείου του.

Άποτελεί επομένως ζήτημα συμφέροντος δια τόν κλάδον αλλά πρό παντός ζήτημα γοήτρου δια τούς χημικούς να άφεθούν όπως διαχειρισθούν οι ίδιοι τά τού οικου των. Και μάλιστα κατά την παρούσαν εποχήν κατά την όποιαν άνεγνωρίσθη ότι ο οικονομικός τομέας δπάγεται εις την άρμοδιότητα των τεχνικών. Όταν δε ή άρχή αύτη της αυτοδυναμού διοικήσεως ισχύει δι' όλους τούς άλλους έπιστημονικούς κλάδους, δεν είναι δικαιολογημένον και δεν πρέπει να τό άνεχώμεθα. μόνον ήμεις οι χημικοί, να έμφανιζώμεθα υπό ξένην κηδεμονίαν. Διότι πώς θέλομεν να μας σέβωνται και μας άνεγνωρίζουν οι άλλοι όταν ήμεις οι ίδιοι παρουσιάζώμεθα μέχρι τούτου θαμβού ύποτιμώντες έαυτούς.

Νομίζω ότι καθ' όν τρόπον, βλέπω έγώ τό ζήτημα αύτό, έτσι τό αίσθάνεται και ή μεγάλη μάζα των χημικών.

Μετά συναδελφικών χαιρετισμών,

ΘΕΟΔΩΣΗΣ ΠΕΡΒΑΙΝΑΣ

# ΤΑΜΕΙΟΝ ΕΠΙΚΟΥΡΙΚΗΣ ΑΣΦΑΛΙΣΕΩΣ ΧΗΜΙΚΩΝ

13<sup>ΟΣ</sup> ΓΕΝΙΚΟΣ ΙΣΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΤΗΣ 31<sup>ΗΣ</sup> ΔΕΚΕΜΒΡΙΟΥ 1954

ΕΝΕΡΓΗΤΙΚΟΝ		ΠΑΘΗΤΙΚΟΝ	
<b>I. Καταθέσεις παρά Τραπεζαίς</b>	Δρχ. 1.282.394,85	<b>I. Κεφάλαιον</b>	Δρχ. 2.259.383,60
Τράπεζα τῆς Ἑλλάδος		Μέχρι τῆς 31.12.1953	Δρχ. 2.247.332,75
Καταθέσεις ὄψεως (5 <sup>0</sup> /) Δρχ. 1.139.297,80		Πλεόνασμα ἔτους 1954	12.050,85
Ἐθνικὴ Τράπεζα Ἑλλάδος καὶ Ἀθηνῶν		<b>II. Ἀποθεματικὰ Κεφάλαια</b>	55.852,60
Καταθέσεις ὄψεως (ἄτοκοι)	143.097,05	Ἀποσβέσεων ἀκινήτων	23.300.—
<b>II. Χρηματογράφα</b>	58.800.—	Μέχρι 31.12.1953	20.000.—
Ὁμολογίαι Ε.Τ.Ε. & Ἀθηνῶν		Χρήσεως 1954	3.300.—
<b>III. Δάνεια (ἀπλᾶ)</b>	7.910,05	Ἀποσβέσεων ἐγκαταστάσεων	12.552,60
Προσωπικὸν	3.943,05	Μέχρι 31.12.1953	26.167,—
Συνταξιούχων	3.967.—	Χρήσεως 1954	6.385,60
<b>IV. Χρεωστικοὶ Λογαριασμοὶ</b>	944.347,40	<b>III. Ὑποχρεώσεις</b>	114.086,20
<b>V. Ἀκίνητα</b>	638.356,40	<b>IV. Ἐκκαθαριστέοι Λογαριασμοὶ</b>	566.342,10
Σωκράτους 83	118.666,90	Ἐκκαθαριστέοι Λ)σμοὶ ἐργοδοτῶν	518.377,50
Σόλωνος 105	519.689,50	Ἐκκαθαριστέοι Λ)σμοὶ ἐλ. ἐπαγγελματ.	47.473.—
<b>VI. Ἐγκαταστάσεις</b>	63.855,80	Ἐκκαθαριστέοι Λ)σμοὶ Καταθέσεων Διαφόρων	481,60
Ἀξία ἐπίπλων κλπ.			
Σύνολον Ἐνεργητικοῦ Δρχ. 2.995.664,50		Σύνολον Παθητικοῦ Δρχ. 2.995.664,50	

## ΑΠΟΛΟΓΙΣΜΟΣ ΔΙΑΧΕΙΡΙΣΕΩΣ ΕΤΟΥΣ 1954

ΕΣΟΔΑ		ΕΞΟΔΑ	
<b>I. Καταβολαὶ ἠσφαλισμένων</b>	Δρχ. 385.849.—	<b>A'. ΑΣΦΑΛΙΣΤΙΚΑΙ ΠΑΡΟΧΑΙ</b>	
Τακτικαὶ	Δρχ. 312.421.—	<b>I. Παροχαὶ Συντάξεω</b>	Δρχ. 749.408.—
Προϋπηρεσίας	57.724.—	Λόγῳ ἀναπηρίας	Δρχ. 35.076.—
Νεοδιορισμοῦ	2.820.—	Λόγῳ γήρατος	399.849.—
Ἀναγνωρίσεως γάμου	3.960.—	Δικαιοδόχων	314.483.—
Ἀναγνωρίσεως τέκνων	504.—	<b>II. Παροχαὶ Προνοίας</b>	50.806,80
Ἀναλύσεων	361.—	Βοηθήματα κηδείας	2.592.—
Οἰνολόγων	5.660.—	Βοηθήματα ἑορτῶν	48.214,80
Πρόστιμα	2.399.—	<b>B'. ΔΑΠΑΝΑΙ</b>	
<b>II. Εἰσφοραὶ Ἐργοδοτῶν</b>	141.131.—	<b>III. Δαπάναι Διοικήσεως</b>	194.359,55
Τακτικαὶ		Ἀποζημ. Συλλογ. Ὁργάνων Διοικήσεως	20.005.—
<b>III. Κοινωνικαὶ Εἰσφοραὶ</b>	502.919,20	Ὁδοιπορ. ἐξοδα Συλλογ. Ὁργαν. Δ)σεως	21.300.—
Οἰνόπνευμα	215.768,95	Ἀποδοχαὶ Προσωπικοῦ	69.351.—
Τσιμέντα	216.773,45	Λοιπαὶ δαπάναι Διοικήσεως	83.703,55
Ζῆμαι	32.640,30	<b>IV. Διάφοροι Δαπάναι</b>	103.002.—
Ὁξέα	37.736,50	Δικαστικὰ ἐξοδα	2.282.—
<b>IV. Πρόσοδοι Περιουσίας</b>	58.193,70	Εἰσφοραὶ ὑπὲρ ὀργανισμῶν καὶ εἰδ. λογισμῶν	13.404.—
Τόκοι καταθέσεων	51.906,90	Ἐξοδα ὑγιειν. ἐξετάσεως ἠσφαλισμένων κλπ.	400.—
Τόκοι ἀπλῶν δανείων	406,80	Εἰσφορὰ ὑπὲρ Γεν. Ἐθν. & Κοιν)κῶν Σκοπῶν	86.916.—
Ἐνοίκια ἀκινήτων	5.880.—	<b>V. Δαπάναι Περιουσιακῶν Στοιχείων</b>	7.541.—
<b>V. Διάφορα Ἔσοδα</b>	29.075,30	Συντήρησις ἀκινήτων	95.—
Τόκοι—Πρόστιμα	28.960,30	Ἀποσβέσεις ἀκινήτων	3.300.—
Ποσοστὰ ἐπὶ ἀσφαλιστρῶν κλπ.	115.—	Φόροι ἀκινήτων	1.694.—
		Ἀσφάλιστρα ἀκινήτων	667.—
		Ἀποζημ. Προσ)κοῦ ἀκινήτων	1.785.—
Σύνολον ἐσόδων Δρχ. 1.117.168,20		Σύνολον Ἀσφαλ. Παροχῶν καὶ Δαπανῶν	1.105.117,35
		Περίσσευμα Διαχειρίσεως μεταφερόμενον εἰς Κεφάλαιον	12.050,85
		Σύνολον Δρχ. 1.117.168,20	

Ἐν Ἀθήναις τῇ 10ῃ Μαρτίου 1955

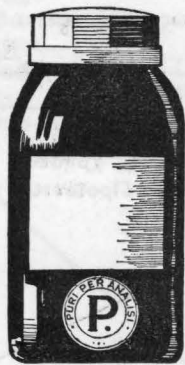
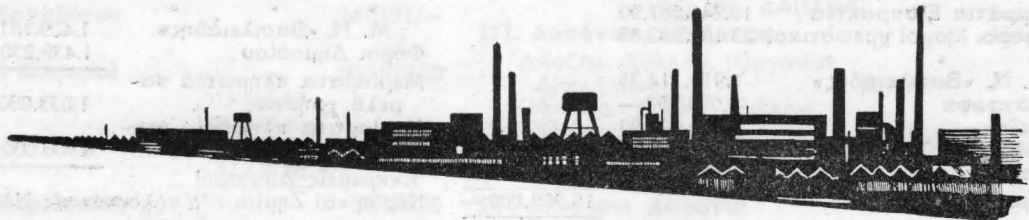
Ὁ Πρόεδρος τοῦ Δ.Σ.  
**A. ΚΟΦΙΝΗΣ**

Ὁ Διευθυντὴς  
**A. ΚΑΡΑΘΑΝΑΣΗΣ**

Ὁ Λογιστὴς  
**A. ΜΠΟΥΤΣΙΚΑΣ**



# Ο ΣΙΩΠΗΛΟΣ ΣΥΝΕΡΓΑΤΗΣ



Είς τὰ ἐπιστημονικὰ ἐργαστήρια ὅπου τελειοποιοῦν τὰς τέχνας, ὅπου ἐρευνοῦν μετὰ προσοχῆς τὰ μυστικά τῆς Φύσεως.

Παντοῦ ὅπου ὁ ἄνθρωπος ἐπεξεργάζεται τὴν ἴδιαν τοῦ πρόοδον, τὸ ἀντιδραστήριον ERBA εἶναι παρόν, συνεργάτης ἀκριβῆς, σιωπηλός, ἀπαραίτητος.



**CARLO ERBA** MILANO

ΧΗΜΙΚΑ ΠΡΟΪΟΝΤΑ ΚΑΘΑΡΑ ΔΙ' ΑΝΑΛΥΣΙΝ ΚΑΙ ΕΠΙΣΤΗΜΟΝΙΚΗΝ ΕΡΕΥΝΑΝ  
ΑΝΤΙΠΡΟΣΩΠΟΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΕΛΛΑΔΑ: **Ι. Γ. ΖΑΓΛΑΚΙΔΗΣ** ΑΘΗΝΑΙ

22 ΟΔΟΣ ΘΕΜΙΣΤΟΚΛΕΟΥΣ — ΤΗΛΕΦ. 21-414